Совет Безопасности

28 August 2020
Russian

Письмо Председателя Совета Безопасности от 27 августа 2020 года на имя Генерального секретаря и постоянных представителей членов Совета Безопасности

Имею честь настоящим препроводить текст сообщения, представленного Специальным координатором по ближневосточному мирному процессу и Личным представителем Генерального секретаря г-ном Николаем Младеновым, и тексты заявлений, сделанных представителями Бельгии, Вьетнама, Германии, Доминиканской Республики, Индонезии, Китая, Нигера, Российской Федерации, Сент-Винсента и Гренадин, Соединенного Королевства Великобритании и Северной Ирландии, Соединенных Штатов Америки, Туниса, Франции, Эстонии и Южной Африки, а также заявления Председателя Совета, представленного в ответ на вопросы ряда делегаций, в связи с заседанием, проведенным в режиме видеоконференции 25 августа 2020 года, по вопросу о положении на Ближнем Востоке, включая палестинский вопрос.

В соответствии с изложенной в письме Председателя Совета Безопасности от 7 мая 2020 года на имя постоянных представителей членов Совета Безопасности (S/2020/372) процедурой, которая была согласована в свете чрезвычайных обстоятельств, вызванных пандемией коронавирусной инфекции, это сообщение и заявления будут опубликованы в качестве официального документа Совета Безопасности.

(Подпись) Диан Трианшах Джани
Председатель Совета Безопасности

Приложение I

Заявление Специального координатора по ближневосточному мирному процессу и Личного представителя Генерального секретаря Николая Младенова

Я выступаю сегодня в Совете Безопасности после достижения соглашения между Израилем и Объединенными Арабскими Эмиратами, которое положило конец израильским планам аннексии отдельных районов оккупированного Западного берега и предусматривает нормализацию отношений между двумя странами. Генеральный секретарь приветствовал это соглашение в надежде на то, что оно предоставит израильским и палестинским лидерам возможность возобновить взаимодействие.

Приверженность Израиля приостановлению аннексии устраняет непосредственную угрозу, которая могла бы подорвать мирный процесс и региональную стабильность. Генеральный секретарь неоднократно призывал Израиль отказаться от этих планов. Аннексия будет представлять собой крайне серьезное нарушение международного права, фактически сделает возобновление переговоров невозможным и сведет на нет шансы на создание жизнеспособного палестинского государства и реализацию самой концепции сосуществования двух государств.

Соглашение между Израилем и Объединенными Арабскими Эмиратами может также изменить динамику отношений во всем регионе. Оно создает новые возможности для сотрудничества в условиях, когда Ближний Восток и весь мир сталкиваются с серьезными угрозами пандемии коронавирусной инфекции (COVID-19) и радикализации. Оно создаст экономические возможности и возможности для достижения мира.

Надеюсь, это также вдохновит лидеров всех сторон на возобновление конструктивных и предметных переговоров в целях урегулирования израильско-палестинского конфликта. Параметры урегулирования конфликта остаются неизменными — они основаны на соответствующих резолюциях Организации Объединенных Наций, двусторонних соглашениях и нормах международного права. Только урегулирование в соответствии с принципом сосуществования двух государств, которое позволит Израилю и Палестине мирно сосуществовать друг с другом в условиях безопасности и взаимного признания, может привести к достижению прочного мира.

Сейчас не время для отчаяния в деле палестинского народа. Планы аннексии были остановлены. Напротив, настало время активизировать усилия и как никогда настойчиво призвать лидеров в регионе Ближнего Востока, а также палестинское и израильское руководство возобновить конструктивный диалог. К сожалению, мы продолжаем сталкиваться с целым рядом многоплановых проблем на местах, в то время как новая волна пандемии COVID-19 на оккупированной палестинской территории и в Израиле по-прежнему вызывает серьезную озабоченность. Организация Объединенных Наций и ее партнеры продолжают оказывать палестинцам поддержку в борьбе с пандемией, в том числе путем принятия мер для устранения серьезной нехватки предметов медицинского назначения и оборудования.

Тем временем палестинская экономика находится в свободном падении. Я надеюсь, что теперь, когда непосредственная угроза аннексии была устранена, палестинское руководство начнет вновь принимать свои таможенные поступления, что несколько облегчит состояние ослабленной экономики.

В последнее время также ухудшилась и ситуация в области безопасности в Газе, и эта тенденция вскоре может стать необратимой. Крайне важно, чтобы соглашение о прекращении огня, заключенное при посредничестве Египта и Организации Объединенных Наций и доказавшее свою эффективность с августа 2018 года, было подтверждено. Посреднические усилия будут продолжаться; однако я обеспокоен тем, что военные действия, запуск воздушных шаров с зажигательной смесью, ракетные обстрелы и ухудшение гуманитарной ситуации в секторе стремительно подрывают действующие договоренности.

За последние месяцы состояние экономики Газы резко ухудшилось. Введенные в связи с COVID-19 ограничения усугубляют последствия продолжающейся блокады, внутриспалестинского раскола и продолжающегося уже более десяти лет правления ХАМАС, а также привели к приостановлению действия перехода для рабочих и торговцев в Израиль и создали препятствия для перевода поступлений экспортерам Газы. Нынешнее отсутствие сотрудничества между Палестинской администрацией и Израилем также замедлило темпы осуществления важнейших инфраструктурных проектов, в результате чего некоторые люди потеряли работу.

Канцелярия Специального координатора по ближневосточному мирному процессу продолжает сотрудничать со страновой группой Организации Объединенных Наций, донорами и сторонами в целях удовлетворения потребностей в Газе и на оккупированном Западном берегу. Двадцать восьмого июля страновая группа Организации Объединенных Наций обнародовала свой план реагирования системы развития на пандемию COVID-19; в нем изложены важнейшие меры, которые Организация Объединенных Наций будет принимать в ближайшие 12–18 месяцев для оказания поддержки палестинскому правительству. Я призываю государства-члены также поддержать эти усилия.

Организация Объединенных Наций принимает активное участие в усилиях по смягчению экономических и гуманитарных последствий решения Палестинской администрации прекратить любое взаимодействие с Израилем в ответ на угрозу аннексии. Как сообщалось в прошлом месяце, Организация Объединенных Наций и палестинское правительство достигли договоренностей по вопросу о содействии жизненно необходимым поставкам гуманитарной помощи и соответствующего оборудования. Были также достигнуты договоренности с Израилем о рационализации его административных процедур в отношении этих поставок с учетом кризиса, вызванного пандемией COVID-19.

Я рад сообщить, что координация усилий между Организацией Объединенных Наций и всеми сторонами по вопросам ввоза гуманитарных грузов проходит успешно. Однако взаимодействие между Израилем и Палестинской администрацией по-прежнему остается гораздо менее активным, чем обычно. Это сказывается на оказании помощи, а также на предоставлении услуг палестинскому населению. К счастью, после незначительных задержек был также создан механизм транспортировки пациентов, которым требуется оказание медицинской помощи за пределами Газы.

Позвольте мне вновь заявить, что любые обязанности Организации Объединенных Наций, объем которых увеличивается, должны быть ограниченными и предусматривать определенные сроки, и при этом Организация не должна брать на себя роль и обязанности Палестинской администрации или правительства Израиля. Я по-прежнему крайне обеспокоен тем, что приостановка координации — и в частности перевода поступлений — не может продолжаться в течение длительного периода без серьезных гуманитарных и экономических последствий.

Как я отметил ранее, в Газе вновь отмечается обострение напряженности. За отчетный период боевики выпустили около 20 ракет в направлении Израиля и порядка 270 воздушных шаров с зажигательными устройствами, что стало причиной нескольких сотен пожаров и вынужденной эвакуации нескольких мирных граждан из своих домов. Обломки ракет, перехваченных системой “Железный купол”, повредили один автомобиль и два дома в израильском городе Сдерот. Шесть гражданских лиц получили легкие ранения, когда пытались укрыться в убежище.

Армия обороны Израиля (ЦАХАЛ) нанесла ответные удары по целям ХАМАС и полям сельскохозяйственного назначения, выпустив порядка 80 ракет и снарядов; как сообщается, в результате этих ударов ранения получили пять человек — четверо детей и одна женщина. После одного из этих ударов в школе, находящейся под управлением Ближневосточного агентства Организации Объединенных Наций для помощи палестинским беженцам и организации работ, в лагере беженцев Аш-Шати была обнаружена неразорвавшаяся израильская ракета. ЦАХАЛ классифицировал это как несчастный случай, который в настоящее время находится на рассмотрении.

Я вновь заявляю, что неизбирательные запуски ракет и зажигательных устройств в направлении израильских населенных пунктов представляют собой нарушения норм международного права и должны быть немедленно прекращены. Аналогичным образом, дети и школы никогда не должны становиться объектами нападений любой из сторон, и дети не должны подвергаться насилию.

В связи с резким увеличением числа инцидентов с запуском воздушных шаров с зажигательной смесью Израиль 11 августа ограничил ввоз в Газу некоторых предметов снабжения и приостановил ввоз строительных материалов через контрольно-пропускной пункт в Керем-Шаломе. Израильские власти 12 августа прекратили все поставки топлива до дальнейшего уведомления, включая топливо, финансируемое донорами. В результате этого в Газе прекратила работу электростанция, что привело к резкому сокращению подачи электроэнергии до трех часов в день. Это серьезным образом сказывается на критически важных объектах инфраструктуры, включая установки для очистки сточных вод и снабжения чистой питьевой водой. Это также негативно сказывается на медицинских и образовательных учреждениях и на условиях в некоторых карантинных центрах, имеющих решающее значение для проведения мероприятий по предотвращению вспышки коронавирусной инфекции в секторе Газа, особенно с учетом вчерашних сообщений о первых выявленных случаях заражения COVID-19 за пределами карантинных центров в Газе. В дополнение к этому 16 августа Израиль полностью закрыл рыболовную зону в Газе. Вчера после получения новостей о новых случаях инфицирования COVID-19 в Газе Организация Объединенных Наций обратилась к Израилю с просьбой возобновить доставку в сектор Газа топлива, финансируемого Катаром, с тем чтобы помочь предотвратить серьезный кризис в области здравоохранения.

Эта последняя эскалация обстановки в очередной раз продемонстрировала настоятельную необходимость реализации на практике долгосрочных решений для Газы. Проживающие вблизи сектора Газа израильтяне живут в постоянном страхе, поскольку они видят, как поджигают их земли и как их дети бегут в поисках убежища. Палестинское население Газы испытывает страдания в результате невыносимых экономических условий, отсутствия свободы передвижения и политической изоляции. На протяжении уже более десяти лет непрекращающиеся блокады и вспышки насилия остаются

неотъемлемой частью повседневной жизни этих людей. Сегодня моральный долг состоит в том, чтобы добиться прекращения всех военных действий в Газе, восстановления палестинского национального единства и снятия израильской блокады. Однако мы так и не видим никаких политических решений, которые должны быть предложены лидерами. Вместо этого изо дня в день, из месяца в месяц, из года в год мы принимаем разнообразные меры в рамках крайне важных гуманитарных усилий, с тем чтобы предотвратить войну и попытаться сохранить жизнь 2 миллионов отчаявшихся палестинцев в Газе.

Что касается оккупированного Западного берега, включая Восточный Иерусалим, то в ходе столкновений, нападений, операций по проведению обысков и арестов и других инцидентов были убиты три палестинца, включая одного ребенка и одну женщину, и 47 палестинцев получили ранения, в том числе двое детей и одна женщина. В течение отчетного периода ранения получили семь израильтян, включая двух солдат и одного ребенка. В ходе трагического инцидента 23-летняя палестинская женщина была убита в своем доме в Дженине в результате обстрела боевыми патронами в ходе операции израильских сил безопасности, за которой последовали столкновения с местными палестинскими жителями. Утверждения об ответственности за стрельбу противоречивы: и израильские силы безопасности, и местные жители отрицают применение боевых патронов.

Израильские органы прокуратуры 13 августа предъявили обвинение пяти сотрудникам пограничной полиции по 14 пунктам в связи с серьезными злоупотреблениями, включая нападения и ограбления. На обнародованной впоследствии видеозаписи были запечатлены неприемлемые, жестокие избиения и унижительные действия, которым были подвергнуты задержанные палестинцы. Израильские силы безопасности 16 августа нанесли огнестрельное ранение 18-летнему палестинцу, который, как сообщается, пытался бросить бутылку с зажигательной смесью в гробницу Рахили недалеко от Вифлеема. На следующий день в Старом городе Иерусалима был застрелен еще один палестинец, напавший с ножом на израильского сотрудника пограничной полиции, который был тяжело ранен.

Еще один прискорбный инцидент с участием инвалида произошел 17 августа, когда на контрольно-пропускном пункте в Каландии израильские силы безопасности нанесли огнестрельное ранение 60-летнему палестинцу с нарушениями слуха и речи, после того как он не отреагировал на их приказ остановиться. Кроме того, 20 августа 16-летний палестинский мальчик скончался, как сообщается, в результате огнестрельного ранения, нанесенного ему израильскими силами безопасности вблизи деревни Дейр Абу Машал, к западу от Рамаллаха. По сообщениям, еще два палестинца получили ранения. Как заявили израильские силы безопасности, эти три палестинца собирались бросать бутылки с зажигательной смесью и поджигать шины с целью нападения на проезжающие автомобили.

Я хотел бы еще раз подчеркнуть, что смертоносная сила может применяться только в качестве крайней меры, для защиты от неминуемой угрозы смерти или серьезного ранения, а также в соответствии с принципом соразмерности. Я призываю израильские власти провести расследование упомянутых инцидентов.

В условиях нынешнего кризиса, вызванного COVID-19, в палестинских общинах на Западном берегу, в том числе в Восточном Иерусалиме, наблюдается рост числа преступлений с применением насилия, а также инцидентов с участием палестинских сил безопасности и гражданских лиц, в результате которых в последние недели были застрелены несколько человек.

Кроме того, палестинские организации, занимающиеся проблемами гендерного насилия на Западном берегу, также сообщают о резком увеличении числа случаев убийства женщин. Я настоятельно призываю палестинские власти, во исполнение их обязательств, усилить защиту женщин и девочек от гендерного насилия.

Кроме того, поселенцы совершили 20 нападений на палестинцев, в результате чего четыре человека получили ранения и был нанесен ущерб имуществу. Двенадцатого августа поселенцы напали на израильские силы безопасности во время операции по сносу строений на одном из аванпостов вблизи поселения Ицхар. Палестинцы совершили 27 нападений на израильских поселенцев и других мирных жителей на Западном берегу, в результате чего пять человек получили ранения и был нанесен ущерб имуществу.

В течение отчетного периода израильские власти снесли 72 принадлежавших палестинцам строения в зоне С и в Восточном Иерусалиме, что стало причиной перемещения 89 человек, в том числе 32 женщин и 40 детей, и обернулось последствиями еще для 20 человек. Кроме того, 11 палестинцев сами снесли свои строения, чтобы избежать дополнительных штрафов. Высокий суд Израиля 10 августа отменил постановление о карательном сносе дома палестинца, обвиняемого в убийстве израильского солдата в мае. Суд подчеркнул, что, если дом будет снесен, это нанесет непропорционально большой ущерб правам жены и детей правонарушителя.

Я хотел кратко коснуться ситуации в регионе: в Ливане в результате взрыва, произошедшего в порту Бейрута 4 августа, более 180 человек погибли, еще 30 человек до сих пор числятся пропавшими без вести и несколько тысяч получили ранения. Почти 300 000 человек нуждаются в жилье. Ливан продолжает расследование этого взрыва при содействии экспертов из Франции, России, Турции и Соединенных Штатов. После состоявшейся 9 августа международной конференции доноров, которая была проведена совместно Францией и Организацией Объединенных Наций и на которой было объявлено о выделении почти 300 млн долл. США в качестве помощи, 14 августа Организация Объединенных Наций обратилась со срочным призывом, что позволило мобилизовать еще 565 млн долл. США для удовлетворения гуманитарных потребностей и потребностей в области восстановления.

После отставки 10 августа правительства премьер-министра Хасана Диаба в стране продолжились общественные протесты и ведутся неофициальные консультации по вопросу о формировании нового правительства. В то же время ухудшилась ситуация со вспышкой COVID-19, в связи с чем на всей территории Ливана был введен режим ограничений. Восемнадцатого августа Специальный трибунал по Ливану вынес приговор по делу Айяша и др., касающемуся совершенного в 2005 году нападения, в ходе которого был убит бывший премьер-министр Рафик Харири и еще 21 человек: Специальный трибунал признал виновным Айяша и оправдал трех других подсудимых за отсутствием доказательств.

Хотя обстановка в районе операций Временных сил Организации Объединенных Наций в Ливане (ВСООНЛ) оставалась в целом стабильной, вдоль «голубой линии» наблюдалась напряженность, включая нарушение 27 июля режима прекращения боевых действий. ВСООНЛ продолжают содействовать поддержанию стабильности и ослаблению напряженности, в том числе посредством усилий по налаживанию связей и согласованию действий со сторонами.

Что касается Голан, то 2–3 августа обострилась напряженность в отношениях между Израилем и Сирией. Второго августа военнослужащие ЦАХАЛ нанесли удар, в результате которого погибли четверо человек со стороны «Браво» вблизи линии прекращения огня. ЦАХАЛ проинформировала Силы Организации Объединенных Наций по наблюдению за разъединением (СООННР) о том, что она совершила нападение по целям к востоку от израильского технического заграждения, чтобы предотвратить попытку установки взрывных устройств в этом районе. На следующий день по просьбе сирийских властей СООННР оказали содействие Международному комитету Красного Креста в Сирии в извлечении останков четырех убитых лиц. Третьего августа военнослужащие ЦАХАЛ выпустили с вертолета через линию прекращения огня ракеты по стороне «Браво» и информировали СООННР о том, что ЦАХАЛ нанесла удары по целям сирийских вооруженных сил в ответ на предпринятую ими накануне вечером попытку совершить нападение с применением самодельного взрывного устройства. СООННР продолжают взаимодействовать с обеими сторонами в целях предотвращения эскалации ситуации и напоминают им об их обязательстве соблюдать Соглашение о разъединении войск 1974 года.

В заключение позвольте мне выступить с настоятельным призывом о том, чтобы мы не игнорировали ухудшение динамики на местах. Газа находится на грани еще одной серьезной эскалации отношений с Израилем. Оккупированный Западный берег подвергается давлению в силу множества экономических и политических факторов. Продолжаются расширение поселений и снос строений, а пандемия COVID-19 по-прежнему оказывает разрушительное воздействие на жизнь палестинцев и израильтян.

Такова нынешняя суровая реальность. Невозможно в полной мере добиться установления мира в регионе без урегулирования израильско-палестинского конфликта. Нельзя игнорировать законные национальные чаяния 5 миллионов палестинцев, живущих на оккупированном Западном берегу, включая Восточный Иерусалим, и в Газе. Уже давно настало время для того, чтобы мы все, вместе со сторонами конфликта, прилагали усилия для достижения мира пока еще не слишком поздно. Вот почему необходимо рассматривать все варианты, использовать все возможности и обсуждать все идеи для того, чтобы пойти дальше заявлений, превентивной дипломатии и регулирования конфликта и перейти к выработке жизнеспособного решения, которое было бы устойчивым и соответствовало резолюциям Организации Объединенных Наций по этому вопросу.

Приложение II

Заявление Постоянного представителя Бельгии при Организации Объединенных Наций Филиппа Криделки

Я благодарю Специального координатора г-на Николая Младенова за его сообщение и выражаю признательность ему лично и его сотрудникам за их неустанные усилия.

Мы приветствуем недавнее объявление о нормализации отношений между Израилем и Объединенными Арабскими Эмиратами и отмечаем конструктивную роль, которую сыграли в этой связи Соединенные Штаты. Объявление о приостановке осуществления планов по формальному закреплению аннексии некоторых частей оккупированной палестинской территории является шагом в верном направлении. Однако мы настоятельно призываем Израиль отказаться от этих планов раз и навсегда. Как мы уже отмечали ранее, любая аннексия, как бы ее ни называли и независимо от ее масштабов, будет представлять собой серьезное нарушение международного права, в том числе Устава Организации Объединенных Наций. Поэтому мы не признаем никаких изменений границ, существовавших на 1967 год, кроме тех, которые были согласованы сторонами. Аннексия, несомненно, привела бы к последствиям для безопасности на местах и в регионе в целом. А главное — аннексия серьезно сказалась бы на осуществимости решения, предусматривающего сосуществование двух государств, и уничтожила бы перспективы будущих переговоров.

Нормализация отношений между Израилем и Объединенными Арабскими Эмиратами не только пойдет на пользу обеим странам, но и станет важным элементом обеспечения во всем регионе мира и стабильности. Мира на Ближнем Востоке невозможно добиться без окончательного урегулирования палестинского вопроса. Мы надеемся, что благодаря соглашению между Израилем и Объединенными Арабскими Эмиратами будут созданы возможности для возобновления сотрудничества между израильтянами и палестинцами. В этой связи мы вновь призываем к внутripалестинскому примирению.

Мы по-прежнему выступаем за урегулирование в рамках согласованного и жизнеспособного решения, предусматривающего сосуществование двух государств на основе согласованных на международном уровне параметров и международного права. Все стороны должны без предварительных условий сесть за стол переговоров и возобновить конструктивное обсуждение. Бельгия приветствует все международные и многосторонние усилия, направленные на возобновление предметных переговоров при условии, что они полностью соответствуют нормам международного права и согласованным на международном уровне параметрам и в равной степени учитывают законные чаяния обеих сторон. Мы полностью поддерживаем усилия ближневосточной “четверки”, членом которой является Европейский союз.

В отсутствие перспективы установления справедливого и прочного мира гуманитарная и социально-экономическая ситуация, а также обстановка в плане безопасности на местах продолжают ухудшаться. Кроме того, мы глубоко обеспокоены в связи с недавними инцидентами с применением насилия, произошедшими как в секторе Газа, так и на Западном берегу. Осуждаем террористические нападения и насилие, совершаемое всеми сторонами. Необходимо, чтобы в полной мере соблюдались нормы международного права, права человека и международного гуманитарного права, включая принципы необходимости, избирательности и соразмерности

применения силы. Мы призываем к проведению независимых и тщательных расследований в отношении всех предположительно совершенных нарушений международного права прав человека и международного гуманитарного права. Виновные в совершении таких преступных деяний должны быть привлечены к ответственности.

После ракетных обстрелов и запуска воздушных шаров с зажигательной смесью из Газы в направлении Израиля израильские власти приостановили ввоз в Газу большинства товаров, включая топливо, и закрыли доступ к рыбопромысловой зоне вдоль побережья Газы. Мы призываем обе стороны добиваться снижения напряженности и проявлять максимальную сдержанность. Мы высоко оцениваем усилия, предпринимаемые в этом отношении Организацией Объединенных Наций и Египтом.

Эти события лишь усугубляют тяжелое положение палестинского народа в Газе. Мы призываем к тому, чтобы блокада была прекращена, а контрольно-пропускные пункты — полностью открыты; при этом должны учитываться законные опасения Израиля в отношении безопасности. В ситуации пандемии коронавирусной инфекции (COVID-19) как никогда необходимо обеспечить беспрепятственный доступ для доставки гуманитарной помощи в Газу. В этой связи я вновь заявляю о неизменной готовности Бельгии оказывать поддержку Ближневосточному агентству Организации Объединенных Наций для помощи палестинским беженцам и организации работ.

В заключение я хотел бы от имени Бельгии выразить обеспокоенность в связи с воздействием COVID-19 на жителей оккупированной палестинской территории, в частности на детей. Мы призываем все стороны к тому, чтобы незамедлительно и без каких бы то ни было условий освободить из-под стражи всех палестинских детей и ввести мораторий на помещение других детей в центры содержания под стражей.

Второе заявление Постоянного представителя Бельгии при Организации Объединенных Наций Филиппа Криделки

Прежде всего позвольте мне выразить Индонезии, которая выполняет обязанности Председателя в эти трудные времена, признательность за ее усилия. Я хотел бы заверить Вас, г-н Председатель, в полной готовности нашей делегации поддерживать Вас лично и Ваших сотрудников.

Бельгия выражает глубокое сожаление в связи с нынешней ситуацией, которая может создать угрозу для надлежащего функционирования, авторитета и целостности Совета Безопасности. Как уже было заявлено в направленном Вам, г-н Председатель, письме, Бельгия не признает законности так называемого уведомления со стороны Соединенных Штатов. Соединенные Штаты прекратили свое участие в Совместном всеобъемлющем плане действий 8 мая 2018 года и поэтому больше не являются государством — участником СВПД.

Бельгия решительно поддерживает усилия, предпринимаемые оставшимися государствами — участниками СВПД по линии Механизма урегулирования споров для решения вопросов, касающихся невыполнения Ираном своих обязательств по СВПД.

Кроме того, Бельгия считает, что в связи с вопросом о предстоящей отмене эмбарго в отношении обычных вооружений не должны оказаться под угрозой соглашение по ядерной программе и результаты, достигнутые

в его осуществлении. СВПД имеет решающее значение для эффективного обеспечения исключительно мирного характера ядерной программы Ирана. Это одна из наиболее приоритетных задач для региона и для международной безопасности, а также для глобальной архитектуры нераспространения.

Мы должны придерживаться методов и решений, согласованных этим органом и международным сообществом, а не подрывать их. Мы должны активно работать над сохранением СВПД, а также поддержанием режима нераспространения.

В этой связи позвольте мне выразить готовность Бельгии к конструктивному взаимодействию и работе по поиску решения в этом направлении.

Приложение III

Заявление Постоянного представителя Китая при Организации Объединенных Наций Чжан Цзюня

Благодарю Специального координатора Младенова за его сообщение.

Вопрос о Ближнем Востоке, в частности палестинский вопрос, стоит в повестке дня Совета Безопасности на протяжении многих лет. Международное сообщество сосредоточило на этом конкретном вопросе огромное внимание и много усилий. Как верный друг палестинского народа, Китай прилагает неустанные и конструктивные усилия для содействия всеобъемлющему, справедливому и прочному урегулированию палестинского вопроса. Председатель Си Цзиньпин выдвинул по этому вопросу предложение, включающее в себя четыре пункта.

Как отметил Специальный координатор, мы наблюдаем рост напряженности в отношениях между Палестиной и Израилем, что ставит под угрозу мирный процесс и повышает риск региональных конфликтов. В таких условиях международное сообщество должно активизировать свои усилия по палестинскому вопросу и как можно скорее добиться прогресса в ближневосточном мирном процессе.

Международное сообщество должно решительно содействовать мирному урегулированию в соответствии с принципом сосуществования двух государств. Право на создание собственного независимого государства является неотъемлемым, не допускающим никаких компромиссов национальным правом палестинского народа, которым нельзя поступаться. Мы надеемся, что соответствующие стороны будут принимать конкретные меры для содействия политическому процессу и проложат путь к скорейшему возобновлению мирных переговоров между Палестиной и Израилем на равноправной основе. Соответствующие резолюции Организации Объединенных Наций, принцип «земля в обмен на мир» и урегулирование в соответствии с принципом сосуществования двух государств определяют общее направление окончательного урегулирования. Они являются важными элементами ближневосточного мирного процесса, и их необходимо соблюдать и подтверждать.

Вызывает тревогу недавняя эскалация напряженности в секторе Газа. Настоятельно призываем соответствующие стороны проявлять максимальную сдержанность и воздерживаться от любых враждебных действий, которые могут еще больше усугубить неустойчивую ситуацию в области безопасности. Следует прислушаться к призыву Генерального секретаря о глобальном прекращении огня и принять соответствующие реальные меры.

Мы также с озабоченностью отмечаем рост числа случаев сноса принадлежащих палестинцам строений на Западном берегу, что приводит к перемещению все большего числа людей. Необходимо предпринимать конкретные усилия для осуществления резолюции 2334 (2016), включая прекращение всей поселенческой деятельности, прекращение сноса принадлежащих палестинцам строений и предотвращение насилия в отношении гражданского населения.

Международное сообщество должно придерживаться целостного подхода и содействовать миру посредством развития. Воздаем должное учреждениям Организации Объединенных Наций, включая Всемирную организацию здравоохранения и Ближневосточное агентство Организации Объединенных Наций для помощи палестинским беженцам и организации работ (БАПОР), за

оказываемую ими помощь. Призываем к активизации международных усилий, направленных на содействие Палестине в преодолении экономических и гуманитарных трудностей, в том числе по линии БАПОР. Крайне важно также прекратить блокаду сектора Газа и обеспечить своевременную доставку гуманитарной помощи и услуг нуждающимся.

Китай решительно поддерживает законные требования Палестины и все усилия, способствующие урегулированию палестинского вопроса. Мы поддерживаем Палестину в ее стремлении к созданию независимого Государства Палестина, обладающего полным суверенитетом над территорией в пределах границ, существовавших до 1967 года, со столицей в Восточном Иерусалиме.

Намерены и впредь оказывать поддержку и помощь палестинскому народу в меру своих возможностей, в том числе в борьбе с коронавирусным заболеванием. Намерены также тесно сотрудничать с международным сообществом во имя достижения цели построения всеобъемлющего, справедливого и прочного мира на Ближнем Востоке.

Китай придает большое значение иранскому ядерному вопросу. Мы привержены поддержанию многосторонности, сохранению международного режима ядерного нераспространения и поддержанию мира и стабильности на Ближнем Востоке.

Следует отметить, что Совместный всеобъемлющий план действий (СВПД) в настоящее время сталкивается с серьезными проблемами после того, как Соединенные Штаты Америки направили на Ваше имя письмо (S/2020/815, приложение) с тем чтобы в одностороннем порядке и незаконно потребовать применить механизм восстановления санкций. Соединенные Штаты более не являются участником СВПД. Участники СВПД и подавляющее большинство членов Совета считают, что требование Соединенных Штатов Америки о восстановлении санкций Организации Объединенных Наций в отношении Ирана не имеет под собой правового обоснования и идет вразрез с общей позицией, и механизм восстановления санкций не должен считаться задействованным.

Китай решительно возражает против требования Соединенных Штатов и считает, что письмо Соединенных Штатов (S/2020/815, приложение) не следует рассматривать в качестве уведомления, указанного в пункте 11 резолюции 2231 (2015). Китай настоятельно призывает Вас, г-н Председатель, не предпринимать никаких действий по требованию Соединенных Штатов. Совет должен в полной мере уважать мнения членов международного сообщества и подавляющего большинства членов Совета, поддерживать свои авторитет и репутацию и выполнять свои обязанности по поддержанию международного мира и безопасности. Готовы сотрудничать с другими сторонами в продвижении политического урегулирования иранского ядерного вопроса.

Я бы очень хотел, чтобы Вы, г-н Председатель, проинформировали членов Совета о Вашей позиции в отношении письма Соединенных Штатов и о Вашем плане руководить дискуссией в Совете в этой связи.

Второе заявление Постоянного представителя Китая при Организации Объединенных Наций Чжан Цзюня

Скажу только, что Китай поддерживает сделанный Вами, г-н Председатель, вывод по вопросу о Совместном всеобъемлющем плане действий (СВПД). Это действительно шаг в правильном направлении.

Вместе с тем я хотел бы также отметить, что Китай отвергает обвинения, выдвинутые представителем Соединенных Штатов против Китая. Она снова пытается превратить черное в белое. И я вновь могу вас заверить, что ее попытки никогда не увенчаются успехом.

Что бы ни заявляли Соединенные Штаты, Китай преисполнен решимости защищать многосторонность, СВПД, международный режим ядерного нераспространения и мир и безопасность на Ближнем Востоке.

Приложение IV

Заявление Постоянного представительства Доминиканской Республики при Организации Объединенных Наций

Прежде всего Доминиканская Республика приветствует заключение соглашения между Соединенными Штатами, Объединенными Арабскими Эмиратами и Израилем, в котором в том числе идет речь об остановке израильской аннексии палестинских земель. Этот шаг позволил бы создать широкие возможности для установления мира на Ближнем Востоке на основе диалога, сотрудничества и стабильности. Это должно открыть новые пути для возобновления конструктивных переговоров между израильскими и палестинскими лидерами.

Доминиканская Республика считает, что это поистине важное дипломатическое соглашение должно стать первым шагом, который, возможно, позволит открыть дорогу к более широкому процессу, который будет способствовать урегулированию всех проблем, вызывающих обеспокоенность палестинцев, включая долгосрочное урегулирование в соответствии с принципом сосуществования двух государств согласно с резолюциями Организации Объединенных Наций.

Призываем стороны положить конец любым односторонним шагам и провокационным заявлениям в различных формах, которые могут подрывать имеющиеся перспективы достижения мира и нарушать взаимные права.

Мы приглашаем их к взаимодействию друг с другом. В интересах общего будущего, в котором будут царить мир и стабильность, за этим соглашением должен последовать более широкий диалог с участием палестинцев.

Давайте же воспользуемся этой возможностью. Совет Безопасности должен на основе согласованных на международном уровне стандартов обеспечить урегулирование израильско-палестинской ситуации.

Мы должны направить четкий сигнал о наличии коллективной воли к тому, чтобы вывести этот процесс на путь переговоров, которые приведут к достижению мирного урегулирования на основе признания и уважения взаимных прав, в том числе права на самоопределение и независимость. Эти принципы должны неизменно оставаться в центре политического процесса.

В этой связи мы признаем также важность достижения примирения между самими палестинцами. Запуск соответствующего процесса примирения позволит сплотить палестинский народ, что необходимо для реализации его законных чаяний и в конечном итоге начать процесс политического обновления посредством проведения свободных всеобщих выборов. Мы призываем палестинских лидеров и международное сообщество сосредоточить все усилия на укреплении национального единства и на содействии проведению избирательного процесса. Палестинское правительство по-прежнему весьма нуждается во внешней поддержке.

Гуманитарное положение населения Западного берега остается тяжелым. Мы призываем страны-доноры продолжать оказывать поддержку посредством выплаты своих взносов, с тем чтобы создать условия для удовлетворения базовых потребностей живущего в условиях оккупации палестинского населения.

Пагубные гуманитарные последствия пандемии коронавирусного заболевания и ее воздействие на здоровье населения негативно сказываются на системе общественного здравоохранения страны, на ее продовольственной

безопасности и развитию. Все это наряду с повсеместным отсутствием безопасности, кризисом энергоснабжения и отсутствием возможностей для молодежи вызывает у Доминиканской Республики серьезное беспокойство. Поэтому мы высоко ценим крайне необходимую работу, проводимую на местах такими гуманитарными организациями и учреждениями Организации Объединенных Наций, как Ближневосточное агентство Организации Объединенных Наций для помощи палестинским беженцам и организации работ, а также поддержку, оказываемую дружественными странами и направленную на облегчение страданий населения и улучшение его положения.

Продолжают поступать сообщения о ежедневных вспышках насилия на всей территории оккупированного Западного берега, в том числе в Восточном Иерусалиме. Доминиканская Республика вновь заявляет о том, что она осуждает любые акты насилия или запугивания в районах проживания гражданского населения, в том числе в отношении женщин и детей, а также применение чрезмерной силы, равно как и неизбирательные ракетные обстрелы и запуски зажигательных устройств. Такие неизбирательные нападения нельзя ничем оправдать, и крайне необходимо делать все возможное для полной и окончательной деэскалации. Мы настоятельно призываем все стороны проявлять максимальную сдержанность для обеспечения соблюдения режима прекращения огня и защиты гражданского населения.

Наконец, мы призываем добиваться укрепления международного консенсуса в отношении этого конфликта и опираться на способы и средства мирного урегулирования конфликтов, нормы международного права и принципы многосторонности. В знак признания важной посреднической роли Организации Объединенных Наций мы надеемся, что совместными усилиями при нашей помощи и поддержке израильтянам и палестинцам удастся преодолеть разделяющую их громадную пропасть.

Приложение V

Заявление заместителя Постоянного представителя Эстонии при Организации Объединенных Наций Герта Аувяэрта

Я хотел бы поблагодарить Специального координатора Младенова за его сообщение.

В последние месяцы Эстония неоднократно призывала поддерживать усилия, направленные на установление мира между Израилем и Палестинской администрацией. Надеемся, что недавнее объявление о нормализации двусторонних отношений между Израилем и Объединенными Арабскими Эмиратами будет способствовать достижению этой цели. Эстония приветствует это историческое событие и роль Соединенных Штатов в этой связи. Мы считаем, что нормализация отношений между Израилем и Объединенными Арабскими Эмиратами будет способствовать также стабилизации всего региона.

Отрадно также то, что наряду с этой договоренностью Израиль обязуется приостановить реализацию в одностороннем порядке планов аннексии некоторых районов оккупированной палестинской территории. Мы также разделяем надежду Генерального секретаря на то, что это создаст для израильского и палестинского руководства возможность возобновить предметные переговоры.

Эстония сохраняет приверженность согласованному путем переговоров урегулированию по принципу сосуществования двух государств на основе международно согласованных параметров и соответствующих резолюций Организации Объединенных Наций с учетом законных чаяний обеих сторон и интересов безопасности Израиля. Сторонам удастся согласовать вопросы об окончательном статусе и достичь справедливого и прочного мира только посредством прямых и предметных переговоров.

В условиях продолжающейся вспышки коронавирусного заболевания (COVID-19) в Израиле и на оккупированных палестинских территориях еще более остро ощущается необходимость единства и солидарности, и мы подчеркиваем, что в борьбе с этой пандемией сотрудничество между израильскими и палестинскими властями остается важным.

Эстония решительно призывает все стороны воздерживаться от любых односторонних мер, которые могли бы подорвать жизнеспособность урегулирования, предусматривающего сосуществование двух государств, и усилить нестабильность в регионе. К ним относится и поселенческая деятельность Израиля на оккупированных палестинских территориях, в том числе в Восточном Иерусалиме, которая является противозаконной в соответствии с международным правом.

Мы призываем Палестинскую администрацию пересмотреть свое объявление о приостановке действия ранее достигнутых соглашений с Израилем, в том числе в отношении безопасности. Это особенно важно в условиях COVID-19.

Мы глубоко встревожены постепенной активизацией насилия между Израилем и Газой после относительно спокойного лета. Мы осуждаем ракетные обстрелы Израиля из Газы, равно как и любые другие формы насилия в отношении гражданского населения. Мы призываем обе стороны проявлять максимальную сдержанность во избежание эскалации насилия, поскольку она еще больше подорвет перспективы мирного урегулирования конфликта.

Мы призываем все палестинские группы работать на благо примирения, которое позволило бы им совместно решать общие проблемы, а также удовлетворять нужды и потребности палестинского народа. Мы также призываем палестинцев объявить о проведении выборов.

Второе заявление заместителя Постоянного представителя Эстонии при Организации Объединенных Наций Герта Аувяэрта

Мы приняли к сведению направленное Соединенными Штатами письмо (S/2020/815, приложение), в котором они уведомляют Совет Безопасности о существенном невыполнении Ираном своих обязательств по Совместному всеобъемлющему плану действий (СВПД). Мы также приняли к сведению письма, направленные другими участниками СВПД, которые считают, что Соединенные Штаты больше не являются участником СВПД и поэтому не могут инициировать процедуру восстановления санкций.

Ввиду того что среди первоначальных участников СВПД нет согласия относительно статуса Соединенных Штатов в качестве участника СВПД, мы поддерживаем Председателя Совета Безопасности в том, чтобы считать это уведомление недействительным для целей восстановления санкций.

Тем не менее Совету Безопасности необходимо учитывать опасения по поводу планируемой отмены в октябре 2020 года эмбарго в отношении обычных вооружений. Мы согласны с Соединенными Штатами и нашими европейскими партнерами в том, что завершение срока действия оружейного эмбарго повлечет за собой потенциально серьезные последствия для региона и его безопасности. Дестабилизирующая и злонамеренная деятельность Ирана на Ближнем Востоке является примером безрассудного и безответственного поведения и заслуживает пристального внимания со стороны Совета Безопасности. Нас обнадеживает готовность участников СВПД и других членов Совета Безопасности найти такое решение, которое получило бы поддержку всего Совета.

Приложение VI

Заявление заместителя Постоянного представителя Франции при Организации Объединенных Наций Анн Геген

[Подлинный текст на английском и французском языках]

Я хотела бы поблагодарить Специального координатора по ближневосточному мирному процессу Николая Младенова за его сообщение. Сегодня мне хотелось бы коснуться четырех вопросов.

Прежде всего, Франция с удовлетворением восприняла объявление о нормализации отношений между нашими стратегическими партнерами — Объединенными Арабскими Эмиратами и Израилем. В условиях обострения ситуации в регионе это объявление свидетельствует о возможности добиться положительных сдвигов.

Принятое израильскими властями в связи с этим решение о приостановке реализации планов аннексии палестинских территорий является позитивным шагом, но нужно, чтобы от них отказались от соответствующих планов раз и навсегда. По сути, реализация этих планов не только станет грубым и вопиющим нарушением норм международного права, но и нанесет непоправимый ущерб мирному процессу и урегулированию, предусматривающему сосуществование двух государств.

В этой связи продолжение поселенческой деятельности по-прежнему вызывает во Франции серьезное беспокойство. То же самое касается и сноса жилых домов и других построек, а также насилия в отношении палестинцев со стороны поселенцев в зоне С и Восточном Иерусалиме, о чем говорится в докладе, недавно представленном Управлением Организации Объединенных Наций по координации гуманитарных вопросов.

Во-вторых, я хотела бы повторить призыв Франции к возобновлению заслуживающих доверия и обстоятельных переговоров между израильтянами и палестинцами в качестве единственного способа достижения справедливого и прочного урегулирования конфликта в соответствии с международным правом, резолюциями Совета и согласованными параметрами. Эти параметры четко хорошо известны: два государства, существующие бок о бок в условиях мира и безопасности в пределах безопасных и признанных границ с Иерусалимом в качестве столицы обоих государств. И это не просто избитая фраза; это — единственная формула, которая позволит нам построить прочный и справедливый мир в соответствии с законными устремлениями обоих народов. Хотя лишь сами стороны смогут заключить такой мир, Франция вместе со своими европейскими, арабскими и международными партнерами готова внести свою лепту.

В-третьих, я хотела бы выразить обеспокоенность Франции в связи с возобновившейся в последние недели напряженностью в отношениях между Газой и Израилем. Это насилие должно прекратиться, пока это не привело к новым кровавым актам насилия. Франция призывает продолжать прилагать усилия для предотвращения эскалации, главными жертвами которой будут мирные израильтяне и палестинцы. Помимо критически важной задачи поддержания безопасности, абсолютно необходимо принять меры для выхода из гуманитарного кризиса, который может быть преодолен только в случае снятия блокады Газы и предоставления надежных гарантий безопасности Израилю. В то же время необходимо добиться прогресса в части обеспечения

примирения между самими палестинцами. Для этого требуется провести национальные выборы.

В-четвертых, я хотела бы отметить нашу серьезную озабоченность в связи с ростом числа людей, затронутых пандемией коронавирусной инфекции (COVID-19) на Западном берегу, включая Восточный Иерусалим. Пандемия также влечет существенные экономические последствия для региона. Безусловно, требуется укрепить сотрудничество между всеми игроками — Палестинской администрацией и Израилем, учреждениями Организации Объединенных Наций, неправительственными организациями и другими структурами. В этой связи мы призываем стороны осуществлять такое сотрудничество и обеспечивать доставку гуманитарной помощи сообразно с их обязательствами на этот счет.

Франция принимает участие в солидарных усилиях, к которым призывают Организация Объединенных Наций и Палестинская администрация, в частности по линии Французского агентства по развитию, а также посредством наших взносов на цели осуществления Глобального плана гуманитарного реагирования на COVID-19.

Я также напоминаю о важности осуществляемой на благо палестинских беженцев работы Ближневосточного агентства Организации Объединенных Наций для помощи палестинским беженцам и организации работ, которое пользуется неизменной поддержкой Франции, свидетельством чего является наш последний взнос на сумму 20 млн евро.

Второе заявление заместителя Постоянного представителя Франции при Организации Объединенных Наций Анн Геген

[Подлинный текст на английском и французском языках]

Что касается только что поднятой Вами, г-н Председатель, темы и вопроса, который задал российский посол в связи с письмом (S/2020/815, приложение) Соединенных Штатов от 20 августа в отношении резолюции 2231 (2015), то я хотела бы напомнить о том, что три члена Совета Безопасности из числа европейских государств (Е-3) в своем письме, распространенном в тот же день, весьма четко представили свою точку зрения:

“Соединенные Штаты больше не являются государством — участником Совместного всеобъемлющего плана действий (СВПД) в соответствии с резолюцией 2231 (2015), и поэтому [мы] не считаем уведомление Соединенных Штатов имеющим силу”.

Поясню:

“предполагаемое уведомление, предусмотренное пунктом 11 постановляющей части резолюции 2231 (2015), не может иметь юридической силы и поэтому не может ввести в действие процедуру, предусмотренную пунктом 11 постановляющей части”,

иными словами — процедуру восстановления санкций.

Мы приняли к сведению совпадающую позицию по этому вопросу, о которой четко заявили 13 из 15 членов Совета Безопасности. Как следствие, мы твердо убеждены в том, что в Совете Безопасности нельзя предпринять никаких дальнейших шагов.

Позвольте мне также напомнить о том, что мы, группа Е-3, как надежные участники СВПД считаем, что мы должны продолжать решать нынешние проблемы, возникающие в результате систематического невыполнения Ираном своих обязательств по СВПД, посредством поддержания постоянного диалога между всеми остающимися участниками СВПД, прежде всего в рамках Совместной комиссии, а также обсуждений по линии Механизма урегулирования споров. Мы с удовлетворением отмечаем, что Совместная комиссия соберется 1 сентября в Вене, что позволит нам непосредственно заняться решением этих вопросов.

В то же время мы испытываем серьезную озабоченность в связи с последствиями для региональной безопасности запланированного истечения срока действия эмбарго Организации Объединенных Наций в отношении обычных вооружений, о чем также говорили несколько стран региона и другие члены Совета Безопасности. Группа Е-3 готова продолжить работу с членами Совета и участниками СВПД с целью поиска реалистичного пути дальнейших действий, который получил бы поддержку Совета. Напомним, что 14 августа Франция воздержалась при голосовании по проекту резолюции Соединенных Штатов (S/2020/797), поскольку она не является надлежащим ответом на вызовы, связанные с истечением срока действия эмбарго. Проект резолюции не смог получить достаточную поддержку, и поэтому маловероятно, что он способствовал бы укреплению безопасности и стабильности в регионе.

Приложение VII

Заявление заместителя Постоянного представителя Германии при Организации Объединенных Наций Гюнтера Зауттера

Я хочу искренне поблагодарить Николая Младенова за его сообщение и прекрасную работу. Я хотел бы высказать несколько замечаний.

Первое из них касается соглашения о нормализации отношений между Израилем и Объединенными Арабскими Эмиратами. Израиль и Объединенные Арабские Эмираты приняли поистине историческое решение, согласившись на нормализацию отношений. Это действительно хорошая новость, поскольку это важный шаг на пути к миру в регионе. Мы надеемся, что это означает реальную приостановку осуществления планов аннексии на неопределенный срок и проявление сдержанности в отношении продолжающегося расширения поселений или планов строительства новых поселений.

Мы с большой озабоченностью наблюдаем за сносом палестинских домов в Восточном Иерусалиме. Происходящее вызывает особую тревогу на фоне пандемии коронавирусной инфекции (COVID-19). Вместо этого необходимы меры укрепления доверия. Мы считаем, что прекращение сноса жилых строений в зоне С на Западном берегу и в Восточном Иерусалиме, а также утверждение решения о строительстве жилья для палестинского населения в зоне С направило бы обнадеживающий сигнал в эти трудные времена.

Мы поддерживаем усилия Израиля по расширению регионального сотрудничества и содействию нормализации отношений с другими государствами Залива.

Мое второе замечание касается планов по возобновлению мирного процесса. Сейчас мы должны воспользоваться моментом позитивной динамики для оживления ближневосточного мирного процесса и восстановления конструктивного диалога между израильтянами и палестинцами. Мы хотим вернуть их на путь, ведущий к мирному урегулированию путем переговоров. Повторю: поскольку планы аннексии больше не стоят на повестке, мы призываем палестинскую сторону возобновить диалог и более подробно изложить свои предложения.

Германия по-прежнему убеждена в том, что урегулирование на основе переговоров в соответствии с принципом сосуществования двух государств и на основе международного права, соответствующих резолюций Организации Объединенных Наций и согласованных на международном уровне параметров, является единственным жизнеспособным решением израильско-палестинского конфликта. Мы повторяем эти слова, поскольку они отражают наши убеждения и нашу твердую приверженность основанному на правилах международному порядку, безопасности Израиля как еврейского и демократического государства и праву палестинского народа на самоопределение и свое государство.

Я хотел бы представить четыре соображения относительно того, как мы можем работать вместе, чтобы воспользоваться этой динамикой и оживить мирный процесс.

Во-первых, нам необходимо найти пути для возобновления прямых переговоров между сторонами. Мы считаем, что возобновление работы в рамках ближневосточной «четверки» было бы наилучшим форматом обсуждения дальнейших действий. Мы вновь заявляем о нашей полной поддержке усилий Специального координатора Младенова в этом отношении. Вместе с нашими европейскими и арабскими партнерами в так называемом мюнхенском формате

мы готовы оказать помощь и предложить свою поддержку в содействии возвращению к диалогу.

Во-вторых, мы призываем Израиль прекратить расширение поселений. Поселенческая деятельность Израиля на оккупированных палестинских территориях является незаконной с точки зрения международного права. Она серьезно вредит перспективам достижения решения на основе сосуществования двух государств, подрывая возможность создания территориально непрерывного, независимого и суверенного палестинского государства.

В-третьих, мы призываем обе стороны полностью выполнить резолюцию 2334 (2016) в том, что касается поселенческой деятельности, а также всех актов насилия в отношении гражданского населения, включая акты терроризма, подстрекательство и воинственную риторику. В этом контексте мы вновь заявляем о том, что Германия осуждает все нападения и угрозы в адрес Израиля со стороны ХАМАС и других террористических групп, такие как недавние ракетные обстрелы и нападения с использованием шаров с зажигательной смесью.

В-четвертых, мы должны продолжать подчеркивать, что внутripалестинское примирение также остается ключом к достижению урегулирования на основе переговоров в соответствии с принципом сосуществования двух государств. Необходимо воссоединить Газу и оккупированный Западный берег под единым правительством, возобновить демократическую легитимность палестинских институтов и укрепить систему управления и реагирования на потребности палестинского населения.

Позвольте мне высказать замечание относительно COVID-19 в Израиле и на оккупированных палестинских территориях. Мы обеспокоены ситуацией с пандемией COVID-19 в Израиле и на оккупированных палестинских территориях. Мы убеждены в том, что сейчас, в частности в этот кризисный период, нам необходима большая готовность к сотрудничеству с обеих сторон. Мы призываем обе стороны возобновить координацию и сотрудничество в борьбе против COVID-19. Мы воздаем должное Организации Объединенных Наций и ее учреждениям, в частности Ближневосточному агентству Организации Объединенных Наций для помощи палестинским беженцам и организации работ, за их усилия по реагированию на гуманитарные последствия пандемии COVID-19 на оккупированных палестинских территориях.

Я хотел бы сказать несколько слов о недавней напряженности в Газе. Мы обеспокоены недавней напряженностью в Газе/на юге Израиля и приветствуем посреднические усилия Египта и Организации Объединенных Наций. Само собой разумеется, что мы осуждаем нападения на израильских гражданских лиц, совершаемые из Газы. В то же время необходимо в срочном порядке улучшить гуманитарную ситуацию в Газе. Сейчас нам нужна благоразумие всех сторон и готовность к деэскалации.

Второе заявление заместителя Постоянного представителя Германии при Организации Объединенных Наций Гюнтера Зауттера

Я хотел бы поблагодарить Вас, г-н Председатель, за предоставленную нам возможность обменяться мнениями по этому важному вопросу. Я полностью присоединяюсь к замечаниям, с которыми только что выступила Анн Геген от имени Французской Республики.

Мы полностью поддерживаем мнение Председателя о том, что предполагаемое уведомление Соединенных Штатов с юридической точки зрения является недействительным. Как три европейских члена Совета Безопасности (Е-3), мы разъяснили нашу позицию в письме на имя Председателя Совета Безопасности (S/2020/839): Соединенные Штаты более не являются участником Совместного всеобъемлющего плана действий (СВПД) и поэтому не могут привести в действие механизм восстановления санкций. Статус Соединенных Штатов в соответствии с пунктом 10 постановляющей части резолюции 2231 (2015) изменился, когда Соединенные Штаты перестали быть участником СВПД в 2018 году.

Соответственно, группа Е-3 твердо убеждена в том, что предполагаемое уведомление в соответствии с пунктом 11 постановляющей части резолюции 2231 (2015) не может иметь юридической силы и поэтому не может ввести в действие процедуру, предусмотренную в пункте 11 постановляющей части. Из этого следует, что любые решения и действия, которые будут приняты на основе этой процедуры или ее возможного результата, также будут лишены какой-либо юридической силы.

Позвольте мне добавить, что мы твердо убеждены в том, что защита СВПД имеет важнейшее значение. Эта ядерная сделка с Ираном не является идеальной, но она по-прежнему является наилучшим инструментом международного сообщества для предотвращения гонки ядерных вооружений на Ближнем Востоке. Именно поэтому мы выступаем в защиту этого соглашения, и именно поэтому мы продолжаем требовать, чтобы Иран вернулся к полному соблюдению этого соглашения.

Приложение VIII

Заявление Постоянного представителя Индонезии при Организации Объединенных Наций Диана Трианшаха Джани

Прежде всего позвольте мне выразить признательность Специальному координатору по ближневосточному процессу г-ну Младену за его содержательное сообщение.

В рамках Совета Безопасности мы регулярно встречаемся для обсуждения ситуации в Палестине. Но для Индонезии вопрос о Палестине никогда не был просто темой очередной встречи. Постоянные страдания и боль палестинцев, вызванные десятилетиями незаконной оккупации, перемещения, насилия, конфликтов и блокады, — это не то, что можно рассматривать как обычный вопрос. Наш священный долг — найти решение для этой проблемы и обеспечить осуществление палестинцами своего неотъемлемого права на самоопределение, национальную независимость и суверенитет, а также права на возвращение.

В этой связи позвольте мне поделиться моими взглядами по трем ключевым вопросам.

Во-первых, что касается статуса плана аннексии, то Индонезия выражает озабоченность в связи с заявлением Израиля, поскольку вместо того, чтобы отказаться от плана аннексии, он просто приостановил его осуществление. Мы должны четко заявить, что любая форма аннексии — сегодня или завтра — остается незаконной. Она противоречит международному праву и различным резолюциям Организации Объединенных Наций и является прямым вызовом Совету и международному порядку.

Это приостановление не устраняет коренных причин конфликта. Мы должны напомнить себе, что ползучая аннексия и незаконная оккупация проводились задолго до того, как Израиль принял решение официально аннексировать Западный берег.

В своей резолюции 2334 (2016) Совет подчеркнул, помимо всего прочего, что не будет признавать никаких изменений линий, существовавших по состоянию на 4 июня 1967 года, в том числе в отношении Иерусалима, за исключением тех из них, которые согласованы сторонами путем переговоров. Поэтому мы должны и впредь отвергать этот план аннексии.

Я хотел бы напомнить Совету Безопасности о том, что в различных частях мира, в том числе в национальных парламентах, гражданском обществе и в группе «Старейшины», звучат голоса, решительно выражающие озабоченность аннексией и ее неприятие.

Во-вторых, что касается человеческих аспектов этого конфликта, то позвольте мне сказать, что, помимо политики, конфликт оказывает глубокое воздействие на людей на местах. Десятилетия незаконной оккупации, расширение поселений и все более частые случаи разрушения построек и перемещения привели к серьезному ухудшению условий жизни миллионов палестинцев, особенно женщин и детей. В ходе неофициальной встречи с палестинскими детьми мы непосредственно услышали о страхах и невзгодах, с которыми они сталкиваются в их повседневных усилиях, направленных на то, чтобы продолжать образование и вести нормальную жизнь.

Резкое увеличение числа подтвержденных случаев коронавирусной болезни на оккупированной палестинской территории за последние два месяца

усугубляет и без того тяжелые условия, в которых находятся палестинцы, пытающиеся удовлетворить свои основные потребности.

Нам необходимо укрепить нашу приверженность обеспечению необходимой гуманитарной поддержки, в частности по линии Ближневосточного агентства Организации Объединенных Наций для помощи палестинским беженцам и организации работ, которое продолжает стремиться удовлетворять основные потребности палестинцев, в том числе путем предоставления школ и медицинского обслуживания.

В-третьих, мы должны добиваться всеобъемлющего урегулирования. Приостановление реализации израильского плана аннексии — это не что иное, как ответная реакция. И нам, и палестинцам, действительно нужно всеобъемлющее, справедливое и устойчивое урегулирование. Если мы не устраним коренные причины, то будем лишь продлевать страдания миллионов палестинцев, включая беженцев.

Поэтому Индонезия настоятельно призывает соответствующие стороны взять на себя обязательства по осуществлению заслуживающего доверия многостороннего мирного процесса на основе согласованных на международном уровне параметров, включая урегулирование в соответствии с принципом сосуществования двух государств, с тем чтобы найти справедливое и устойчивое решение израильско-палестинского конфликта.

Принципиальная позиция Индонезии заключается в том, что урегулирование палестинского вопроса должно основываться на всех соответствующих резолюциях Организации Объединенных Наций и согласованных на международном уровне параметрах и осуществляться в полном соответствии с ними. Все усилия и инициативы должны быть направлены на обеспечение прав палестинцев и урегулирование в соответствии с принципом сосуществования двух государств. Нам необходимо сохранять приверженность и единство в наших усилиях по борьбе с любыми незаконными действиями израильского правительства, с тем чтобы положить конец оккупации и конфликту на Ближнем Востоке.

Хотел бы сказать несколько слов об ответе Председателя на вопросы, заданные некоторыми делегациями. Что касается запроса Российской Федерации и других сторон, то после консультаций с членами и получения писем от многих стран-членов мне стало ясно, что один из членов занимает по этому вопросу особую позицию, в то время значительное число членов придерживаются других взглядов. По моему мнению, Совет не пришел к консенсусу, поэтому Председатель не может принять дальнейшие меры.

Приложение IX

Заявление Постоянного представителя Нигера при Организации Объединенных Наций Абду Абарри

Прежде всего я хотел бы поблагодарить г-на Николая Младенова за подробное описание ситуации на Ближнем Востоке.

Нигер с большим интересом следит за последними событиями в регионе, включая декларацию от 13 августа, в которой было объявлено о возобновлении отношений между Объединенными Арабскими Эмиратами и Израилем. Соглашение между этими двумя странами преследует такие цели, как установление дипломатических отношений, возобновление воздушного сообщения, активизация торговли, сотрудничество в военной сфере и в области здравоохранения, а также приостановление Израилем осуществления планов аннексии территорий на Западном берегу.

Если сближение между Израилем и арабскими странами будет способствовать ослаблению напряженности и поможет установлению мира, то его, несомненно, будут приветствовать с большим энтузиазмом как долгожданный знак надежды для Ближнего Востока.

За последнее десятилетие мы не раз слышали заявления об исторических, стратегически важных, переломных событиях, не приводивших, впрочем, к положительным результатам, на которые мы рассчитывали. От Палестины до Сирии, от Ирака до Афганистана и Йемена — многие страны и народы по-прежнему страдают от насилия, отчаяния и безысходности. Это обстоятельство должно бросать нам вызов и побуждать нас поддерживать все обнадеживающие шаги, ведущие к миру, на алтарь которого принесено в жертву так много жизней ни в чем не повинных людей и во имя которого было создано множество инициатив, которые не увенчались успехом.

Без официального отказа Израиля от своего плана аннексии территорий на Западном берегу перспектива возобновления мирных переговоров в израильско-палестинском конфликте, к сожалению, останется иллюзией.

Наша страна по-прежнему убеждена в том, что в деле достижения мира на Ближнем Востоке, к которому мы стремимся на протяжении почти 70 лет, нельзя обойтись без учета интересов палестинцев. Их борьба представляет собой отрезвляющее напоминание о праве народов на самоопределение.

Палестинский вопрос остается приоритетным и не может быть предметом соглашения между Израилем и каким-либо третьим государством. Для прочного урегулирования этого вопроса необходимо добиться проведения переговоров между Израилем и Палестиной на справедливых и приемлемых для всех условиях, то есть на основе урегулирования в соответствии с принципом сосуществования двух государств — Израиля и Палестины, живущих бок о бок в мире и безопасности, в строгом соответствии с границами 1967 года. Сегодня нам как никогда важно дать надежду народам Ближнего Востока, которые так долго страдают от нестабильности и насилия.

Сдержанность, проявленная израильскими властями в части невыполнения угрозы аннексии, а также изъявленная палестинцами готовность возобновить переговоры с Израилем являются признаками новой позитивной политической динамики, которую во что бы то ни стало должны сохранить Совет Безопасности, ближневосточная «четверка» и международное сообщество, с тем чтобы возобновить израильско-палестинские мирные переговоры и тем самым дать шанс миру. В этой связи мы поддерживаем предложение

Генерального секретаря о создании платформы для взаимодействия стран региона, которая позволит им мирными средствами решать любые проблемы, возникающие в их взаимоотношениях.

В заключение наша делегация хотела бы выразить глубокую озабоченность в связи с ростом числа случаев заражения коронавирусной инфекцией в Израиле и на палестинских территориях. Хотя два месяца назад именно образцовое сотрудничество между двумя властями позволило эффективно справиться с кризисом, сегодня в связи с обострением пандемии обе стороны могут пострадать особенно сильно. Безусловно, эти обстоятельства будут сильнее сказываться на оккупированных палестинских территориях, особенно в Газе, где росту уязвимости населения способствует целый ряд факторов, таких как нищета, отсутствие продовольственной безопасности, перенаселенность и неустойчивость системы здравоохранения, которые лишь усугубляет неприемлемое эмбарго.

Для урегулирования этой особенно тревожной ситуации необходимо, чтобы Израиль, оккупирующая держава, принял эффективные меры в соответствии с требованиями международного гуманитарного права для обеспечения благополучия населения на территориях, находящихся под его контролем. Международное сообщество должно также поддерживать усилия Ближневосточного агентства Организации Объединенных Наций для помощи палестинским беженцам и организации работ на местах, поскольку от его действий зависит судьба миллионов нуждающихся людей.

Нигер приветствует неустанные усилия Николая Младенова и подтверждает свою полную приверженность поддержке усилий международного сообщества по скорейшему урегулированию израильско-палестинского конфликта, который оказывает заметное воздействие на мир, стабильность и безопасность на всем Ближнем Востоке.

Приложение X

Заявление Постоянного представителя Российской Федерации при Организации Объединенных Наций Василия Небензи

Благодарим Специального координатора Николая Младенова за брифинг.

Палестинская проблема имеет важнейшее региональное измерение, отраженное в одобренной мировым сообществом Арабской мирной инициативе. Без ее решения, как это доказывает история, обеспечить мир в регионе невозможно. Достижение такого урегулирования, которое было бы приемлемо для обеих сторон — палестинцев и израильтян — является единственной гарантией устойчивого мира.

На всех этапах работы по ближневосточному урегулированию Россия в качестве постоянного члена Совета Безопасности и участника международного «квартета» посредников всегда исходила из необходимости достижения всеобъемлющего урегулирования на основе международно-правовой базы, одобренной Организацией Объединенных Наций, включая ее резолюции, Арабскую мирную инициативу и фундаментальный принцип двугосударственного решения. Эта база предусматривает создание независимого, суверенного и территориально непрерывного палестинского государства в границах 1967 года со столицей в Восточном Иерусалиме, которое жило бы в мире с Израилем. Россия намерена придерживаться этих принципов.

Весь комплекс вопросов окончательного статуса должен решаться на прямых переговорах между палестинцами и израильтянами. Эти переговоры надо запускать при первой возможности. Призываем наших партнеров по «четверке» — Организацию Объединенных Наций, Европейский союз и Соединенные Штаты Америки — активизировать сотрудничество в этих интересах. Мы также готовы к диалогу с ключевыми региональными игроками. Помимо этого Россия активно взаимодействует с различными палестинскими представителями в интересах преодоления разногласий, оказывая содействие нашим египетским друзьям на этом направлении.

Подтверждаем призыв отказаться от провокационных действий и односторонних шагов. Международное сотрудничество и совместные шаги должны сопровождать продвижение ближневосточного урегулирования.

В этой связи обратили внимание на трехстороннее заявление руководства Соединенных Штатов, Израиля и Объединенных Арабских Эмиратов. В соответствии с этим документом Израиль приостановит аннексию оккупированного Западного берега реки Иордан. Считаем этот факт важным, так как подобные планы были ключевым препятствием на пути к возобновлению палестино-израильских переговоров. Аннексия привела бы к разрушению перспектив создания жизнеспособного независимого и территориально непрерывного палестинского государства. В упомянутом трехстороннем заявлении говорится и том, что стороны продолжают усилия по достижению справедливого и устойчивого урегулирования палестино-израильского конфликта. В этой связи напоминаем, что его основой должны оставаться международная база, несмотря на наличие односторонних инициатив. Рассчитываем, что односторонние действия, включая планы по аннексии, подрывающие правовую основу урегулирования, будут отброшены.

Исходя из обстановки «на земле», призываем к отказу от насилия, в том числе угроз запуска ракет по израильской территории; продолжения поселенческой активности; сноса палестинской собственности и выселения.

Вызывает беспокойство недавняя эскалация вокруг Газы. Проблемы местного населения усугубились и в связи с коронавирусом. Призываем затронутые стороны к сотрудничеству и совместной борьбе с пандемией. Разделяем обеспокоенность гуманитарной ситуацией в секторе Газа.

Мы также озабочены возросшей нагрузкой на работу Ближневосточного агентства Организации Объединенных Наций для помощи палестинским беженцам и организации работ (БАПОР), а также необходимостью дополнительного финансирования Агентства для реагирования на новые вызовы, в том числе и в принимающих палестинских беженцев страны, в первую очередь в Ливане, Иордании и Сирии. Призываем международное сообщество откликнуться и поддержать БАПОР.

В заключение хотели бы привлечь внимание к вопросу, который имеет непосредственное отношение к ситуации на Ближнем Востоке и явным образом влияет на международные мир и безопасность.

Как известно, 20 августа наши американские коллеги направили Председателю Совета Безопасности письмо (S/2020/815) с заявлением, что Соединенные Штаты якобы запускают так называемый механизм восстановления антииранских санкций, предусмотренный пунктом 11 постановляющей части резолюции 2231 (2015). Практически все члены Совета, со своей стороны, также направили письма в адрес Председателя. Насколько мы можем судить, в них большинство государств — членов недвусмысленно высказались о том, что письмо Соединенных Штатов не может рассматриваться в качестве уведомления, предусмотренного пунктом 11 постановляющей части резолюции 2231 (2015), равно как не может запустить процедуру восстановления санкций, так как Соединенные Штаты прекратили свое участие в Совместном всеобъемлющем плане действий. Единственное государство, утверждающие обратное, — это сами Соединенные Штаты.

В этой связи мы хотели бы обратиться к Вам, г-н Председатель, с просьбой проинформировать об итогах двусторонних консультаций с членами Совета, которые состоялись после того, как Соединенные Штаты направили упомянутое письмо, а также поделиться Вашим видением на этот счет и сообщить, какие действия Вы планируете предпринять в сложившейся ситуации. В частности, намереваетесь ли Вы следовать процедурам, предусмотренным пунктом 11 постановляющей части резолюции 2231 (2015) Совета Безопасности?

Второе заявление Постоянного представителя Российской Федерации при Организации Объединенных Наций Василия Небензи

Наша позиция по этому вопросу хорошо известна. Мы неоднократно и последовательно ее приводили. В последний раз сделали это в нашем обращении к Председателю Совета Безопасности после того, как Соединенные Штаты якобы запустили процедуру восстановления санкций, что мы оспорили. Это письмо было распространено в качестве документа Совета Безопасности, поэтому повторять его содержание я не буду.

Сегодняшняя дискуссия продемонстрировала позицию большинства членов Совета Безопасности на этот счет. Они все подтвердили первостепенную необходимость сохранить Совместный всеобъемлющий план действий (СВПД). Это важно для всего мирового сообщества, в том числе и для Соединенных Штатов. Надеюсь, что Соединенные Штаты наконец осознают это и откажутся от дальнейших шагов на том пути, который они избрали, не только потому, что

эти шаги неправомерны, но и потому, что они не приведут к тому результату, на который сами же Соединенные Штаты и рассчитывали.

Я взял слово в первую очередь для того, чтобы поблагодарить Вас, г-н Председатель, за заключение, которое Вы дали в ответ на наш вопрос. Я думаю, что это очень дальновидный шаг, особенно с учетом позиций государств — членов Совета по теме, которую мы затронули.

Приложение XI

Заявление Постоянного представителя Сент-Винсента и Гренадин при Организации Объединенных Наций Инги Ронды Кинг

Я хотела бы поблагодарить Специального координатора Младенова за его сообщение о развитии ситуации на Ближнем Востоке и за его непоколебимую приверженность ближневосточному мирному процессу.

Нынешнее заседание проводится в критически важный момент. Совет Безопасности должен торжественно подтвердить свою приверженность соблюдению важнейших принципов международного права. В частности, мы должны всеми имеющимися в нашем распоряжении надлежащими средствами отстаивать территориальную целостность Государства Палестина и содействовать мирному урегулированию этого продолжающегося многие десятилетия спора.

Мы приветствуем недавнее заявление израильского премьер-министра Биньямина Нетаньяху о приостановке аннексии оккупированного Западного берега. Тем не менее мы призываем ближневосточную «четверку» возобновить свои усилия по содействию достижению мирного соглашения, приемлемого как для Израиля, так и для Палестины. Крайне необходимо, чтобы «четверка» тщательно изучила и осуществила все варианты практических действий, с тем чтобы довести мирный процесс до успешного завершения.

Всем нам известно, что аннексия подрывает международные нормы и представляет собой серьезное нарушение международного права. Продолжение такой деятельности на Западном берегу идет вразрез с положениями резолюций 465 (1980), 476 (1980), 478 (1980) и 2334 (2016), а также соответствующими резолюциями Ассамблеи. Поэтому мы сохраняем глубокую обеспокоенность по поводу расширения израильских поселений и соответствующей инфраструктуры на оккупированных палестинских территориях. Такая поселенческая деятельность не имеет юридической силы и подрывает мирный процесс. В этой связи мы подтверждаем содержащиеся в резолюции 2334 (2016) требования, чтобы Израиль немедленно и полностью прекратил всю поселенческую деятельность на оккупированной палестинской территории, включая Восточный Иерусалим, и полностью выполнял все свои юридические обязательства в этом отношении.

Что касается гуманитарной ситуации, то отчаянное положение палестинцев на оккупированном Западном берегу и в Газе требуют неотложного внимания на фоне резкого увеличения числа случаев коронавирусного заболевания. Палестинцы не могут бороться с пандемией в одиночку. В этой связи мы вновь настоятельно призываем международное сообщество стабильно и предсказуемо выделять Ближневосточному агентству Организации Объединенных Наций для помощи палестинским беженцам и организации работ (БАПОР) финансирование в достаточном объеме для удовлетворения неотложных гуманитарных потребностей палестинского народа. Мы также присоединяемся к призывам БАПОР предусмотреть оказание помощи палестинским беженцам в Ливане в контексте экстренных действий международного сообщества по реагированию на чрезвычайные ситуации и планов долгосрочной поддержки для преодоления последствий ужасного взрыва в Бейруте, унесшего жизни двух палестинских беженцев и многих других людей.

Сент-Винсент и Гренадины вновь заявляют о своей твердой приверженности урегулированию на основе принципа сосуществования двух государств. В этой связи мы также подтверждаем нашу давнюю позицию не признавать никаких изменений линий, существовавших по состоянию на 4 июня 1967 года, в том числе в отношении Иерусалима, за исключением тех из них, которые согласованы сторонами путем переговоров. Лишь на основе согласованного в ходе переговоров решения, предусматривающего сосуществование двух государств и учитывающего потребности и тревоги как Израиля, так и Палестины, мы сможем воплотить нашу давнюю мечту о мире на Ближнем Востоке. Как заявил ранее координатор Младенов, «настало время активизировать усилия», пока еще не слишком поздно.

Второе заявление Постоянного представителя Сент-Винсента и Гренадин при Организации Объединенных Наций Инги Ронды Кинг

Мы благодарим Председателя за обновленную информацию и оценку.

Пользуясь этой возможностью, Сент-Винсент и Гренадины вновь заявляют о своей решительной поддержке Совместного всеобъемлющего плана действий (СВПД), а также о том, что это соглашение остается единственным осуществимым способом обеспечения всеобъемлющего и долгосрочного решения иранской ядерной проблемы мирными средствами. Мы искренне верим, что приверженность диалогу и переговорам не только позволит сохранить СВПД, но и в значительной мере поможет решить текущие вопросы.

Сохранение СВПД в действии имеет решающее значение для обеспечения мира и стабильности в регионе, и мы вновь настоятельно призываем все стороны в полной мере придерживаться принципа многосторонности и воздерживаться от действий, противоречащих требованиям и целям резолюции 2231 (2015) и СВПД. Мы по-прежнему придерживаемся позиции, изложенной в совместном письме трех африканских членов Совета Безопасности — Нигера, Южной Африки и Туниса, — а также Сент-Винсента и Гренадин от 20 августа 2020 года, согласно которой

«подтвердив свой выход из СВПД и не участвуя в работе ни одной из структур СВПД или в последующей деятельности, Соединенные Штаты перестали быть участником СВПД и поэтому, согласно положениям резолюции 2231 (2015), не имеют права представлять Совету Безопасности уведомление» (S/2020/821, *стр. 1*).

Приложение XII

Заявление Постоянного представителя Южной Африки при Организации Объединенных Наций Джерри Матжилы

Прежде всего позвольте мне поблагодарить Специального координатора Младенова за его полезный и беспристрастный брифинг о нынешней ситуации на оккупированной палестинской территории.

Южная Африка с обеспокоенностью отмечает события последних дней на оккупированной палестинской территории, а также в секторе Газа. В этой связи мы поддерживаем призыв Специального координатора Младенова и Генерального секретаря к немедленному прекращению боевых действий.

Особую озабоченность у Южной Африки вызывает нынешняя нестабильная ситуация в Газе. Нападения на Газу, совершаемые почти ежедневно, и использование военных самолетов, как сообщается, в качестве возмездия за запуск из Газы воздушных шаров с зажигательной смесью, не являются соразмерной реакцией и будут способствовать обострению напряженности, поставят под угрозу жизнь гражданского населения и приведут к дальнейшему ухудшению состояния критически важных объектов инфраструктуры.

Кроме того, должна быть прекращена блокада Газы со стороны Израиля. Израильская блокада оказывает крайне негативное воздействие на условия жизни палестинцев в Газе и наличие у них средств к существованию. В результате введения Израилем новейшего запрета на ввоз топлива в Газу прекратила работу единственная электростанция в Газе, в связи с чем сектор погрузился во мрак и возникла угроза для жизни жителей Газы, которые зависят от системы здравоохранения, и без того сталкивающейся с серьезными проблемами. Такие действия являются бесчеловечными и наносят серьезный ущерб физическому и психическому здоровью жителей Газы, особенно в период, когда мир ведет трудную борьбу с глобальной пандемией. Мы призываем Израиль соблюдать и выполнять свои обязательства, которые он как оккупирующая держава несет в соответствии с четвертой Женевской конвенцией, и прекратить несоразмерные и враждебные действия.

Жители Палестины, особенно Газы, не смогут выдержать еще больших страданий и лишений, как и новых военных действий. Поэтому мы призываем к освобождению всех задержанных и политических заключенных, особенно женщин, детей и престарелых. Хотя все мирные граждане во всех частях мира имеют право на доступ к справедливой системе правосудия, основанной на равноправии, палестинцы, живущие в условиях незаконной военной оккупации, лишены такого доступа. В этой связи отмечу: на прошлой неделе мы узнали о гибели еще одного палестинского подростка, который скончался в заключении от ранений, полученных в результате выстрелов израильских военнослужащих.

Необходимо, чтобы эти жестокие действия израильских военнослужащих прекратились. В Израиле действует неравноправная, двухуровневая правовая система, в рамках которой в отношении израильтян действует гражданское уголовное право, в то время как в отношении палестинцев, в том числе детей, проживающих в том же районе, действует военное право, причем Израиль является единственной страной, применяющей военное право в отношении несовершеннолетних.

Как мы и многие другие уже отмечали ранее, этот затянувшийся на десятилетия конфликт должен быть урегулирован путем диалога

и переговоров, по итогам которых было бы заключено политическое соглашение и далее было создано независимое суверенное Государство Палестина, мирно существующее бок о бок с Израилем, в соответствии с резолюциями Организации Объединенных Наций, нормами международного права и согласованными на международном уровне параметрами. Любой жизнеспособный план мирного урегулирования должен предусматривать участие всех сторон в полном объеме в качестве равноправных партнеров. В этой связи отмечу: в рамках любой инициативы, направленной на выработку способа устойчивого урегулирования конфликта, необходимо учитывать нужды и чаяния палестинского народа. Самые основные права, потребности, надежды и чаяния палестинцев слишком долго обесценивают и игнорируют.

Южная Африка по-прежнему твердо убеждена в том, что, каким бы ни был предлагаемый план мирного урегулирования, он не должен допускать превращения Палестинского государства в образование, лишенное суверенитета, территориальной целостности и экономической жизнеспособности. Соответственно, план должен предусматривать справедливое урегулирование на основе соблюдения прав и существования справедливых законов, которое будет способствовать обеспечению равенства и справедливости для всех тех, кто имеет право жить на территории Израиля и Палестины. Это включает и суверенное равенство двух государств.

Южная Африка вновь призывает к осуществлению в полном объеме резолюции 2334 (2016). Необходимо решить все еще сохраняющуюся проблему незаконного строительства поселений, конфискации земель палестинцев, а также конфискации и сноса находящихся в их собственности строений. В случае очевидных нарушений резолюций Совета Безопасности обычно принимаются более жесткие контрмеры в отношении стороны, ответственной за эти нарушения. Однако Палестина вновь лишена права увидеть, как Израиль, оккупирующую державу, привлекают к ответственности за его незаконные действия. Многие из нас призывают к тому, чтобы виновные в нарушении норм международного права привлекались к ответственности за свои действия. Поэтому Израиль должен понести ответственность за постоянно совершаемые им нарушения международного права, в том числе резолюций Генеральной Ассамблеи и Совета Безопасности, в частности резолюции 2334 (2016).

Позвольте мне высказать несколько замечаний в отношении Совместного всеобъемлющего плана действий (СВПД). Соединенные Штаты по собственной воле 8 мая 2018 года в одностороннем порядке вышли из СВПД, восстановив односторонние санкции против Ирана, что является нарушением СВПД и резолюции 2231 (2015). Подтвердив свой выход из СВПД и не участвуя ни в одной из структур СВПД или в последующей деятельности, Соединенные Штаты перестали быть участником СВПД и, следовательно, не имеют права представлять уведомление Совету Безопасности в соответствии с положениями резолюции 2231 (2015). Поскольку резолюция 2231 (2015) и СВПД неразрывно связаны между собой и являются взаимозависимыми, ни одна сторона, которая по своему собственному желанию выходит из СВПД, не может считаться государством-участником СВПД и поэтому не может ссылаться на положения резолюции 2231 (2015) в качестве государства-участника.

В заключение следует отметить, что будущее Ближнего Востока находится под угрозой и что нынешние формы агрессии, как свидетельствует ситуация в Газе, могут привести к дальнейшей нестабильности и насилию в регионе.

Приложение XIII

Заявление Постоянного представительства Туниса при Организации Объединенных Наций

Прежде всего хотелось бы поблагодарить Специального координатора по ближневосточному мирному процессу г-на Николая Младенова за его сообщение и ценные усилия.

В своих различных предыдущих резолюциях Совет Безопасности ясно давал понять, что создание Израилем поселений на палестинской территории, оккупированной с 1967 года, включая Восточный Иерусалим, не имеет юридической силы, является грубым нарушением международного права и представляет собой серьезное препятствие на пути к достижению справедливого, прочного и всеобъемлющего мира. Кроме того, Совет Безопасности и международное сообщество недвусмысленно отмечали, что не будут признаны никакие изменения границ, существовавших по состоянию на 4 июня 1967 года, в том числе в отношении Иерусалима, кроме тех, которые были согласованы сторонами в ходе переговоров.

В соответствии с этой твердой общей позицией, которой члены международного сообщества придерживаются на протяжении длительного времени, в последние несколько месяцев они решительно выступали против незаконных планов Израиля аннексировать части палестинской территории и вновь подтвердили, что альтернативы урегулированию на основе сосуществования двух государств не существует; единственным жизнеспособным вариантом для прекращения палестино-израильского конфликта остается урегулирование на основе соответствующих резолюций Организации Объединенных Наций и признанных на международном уровне условий и параметров.

В этой связи Тунис призывает Совет Безопасности и международное сообщество в целом и впредь активно противостоять нависшей над Палестиной угрозе аннексии.

Мы далее подчеркиваем настоятельную необходимость заставить Израиль, оккупирующую державу, выполнять свои обязательства по международному праву и положить конец своей продолжительной незаконной оккупации палестинской территории и агрессивной политике и практике в отношении палестинского народа. Несмотря на серьезные нарушения международного права, Израиль на протяжении десятилетий пользуется безнаказанностью, что является одной из главных причин того, что эта страна продолжает бросать вызов международному сообществу и универсальной правовой системе.

Тунис подчеркивает важность обеспечения международной защиты палестинского народа, снятия несправедливой блокады, введенной в отношении Газы, и прекращения всех других форм дискриминации и коллективного наказания. Мы призываем международное сообщество и впредь поддерживать усилия Палестинской администрации по решению все более масштабных экономических, социальных и гуманитарных проблем, связанных с продолжающейся оккупацией, а также серьезными последствиями пандемии коронавирусного заболевания.

Мы высоко ценим усилия гуманитарного сообщества, прилагаемые для поддержки ответных мер Палестинской администрации в связи с пандемией, и подчеркиваем необходимость расширения международной помощи в этой связи. Мы также призываем к более широкой мобилизации усилий для

обеспечения бесперебойного предоставления Ближневосточным агентством Организации Объединенных Наций для помощи палестинским беженцам и организации работ основных услуг палестинским беженцам во всех районах его деятельности, сохраняя тем самым его важную роль стабилизирующего фактора в регионе.

В заключение Тунис вновь заявляет о своей твердой и принципиальной поддержке братского палестинского народа в его борьбе за восстановление своих законных прав, создание своего независимого и суверенного государства на своей земле в границах по состоянию на 4 июня 1967 года со столицей в Восточном Иерусалиме и решение всех вопросов, касающихся окончательного статуса, на основе резолюций, устанавливающих международно-правовые нормы, концепции сосуществования двух государств и Арабской мирной инициативы. Тунис также подтверждает, что реальной проблемой и главной причиной этого затянувшегося конфликта, который держит регион в состоянии напряженности и нестабильности, действительно является оккупация, которой необходимо положить конец. В этой связи мы подчеркиваем как то, что права палестинцев не ограничиваются какими-либо временными рамками, так и то, что действия и меры Израиля, затрагивающие законные права палестинского народа, являются недействительными и не имеют никакой международной юридической силы.

Широко распространено мнение о том, что ситуация на местах не может более сохраняться и что негативные тенденции должны быть обращены вспять. Поэтому мы подчеркиваем необходимость коллективных согласованных действий, направленных на возобновление участия сторон в переговорах на основе международно признанных условий и параметров. В этой связи ближневосточная «четверка» должна взять на себя свою долю ответственности за построение более стабильного и мирного Ближнего Востока.

Приложение XIV

Заявление исполняющего обязанности заместителя Постоянного представителя Соединенного Королевства Великобритании и Северной Ирландии при Организации Объединенных Наций Джеймса Роско

Я благодарю г-на Младенова за его сообщение.

Как и другие, я хотел бы сказать несколько слов о Ливане. Как отметил г-н Младенов, разрушительный взрыв в Бейруте причинил огромные страдания и ущерб. Наши соболезнования обращены ко всем тем, кто пострадал от этой трагедии и потерял своих близких. Соединенное Королевство поддерживает ливанский народ в этот трудный час. Наш пакет гуманитарной помощи в размере 25 млн фунтов стерлингов, а также направление наших технических экспертов в течение нескольких дней после взрыва помогут удовлетворить некоторые из самых насущных потребностей наиболее уязвимых слоев населения страны. Эти усилия также дополняет направление туда 10 августа корабля «Энтерпрайз», одного из кораблей наших ВМС. Наша поддержка ливанской армии в ее усилиях по реагированию на это бедствие также крайне важна.

Переходя к теме сегодняшней дискуссии, я хотел бы прежде всего приветствовать сделанное 13 августа послом Соединенных Штатов Америки Келли Крафт объявление о нормализации отношений между Израилем и Объединенными Арабскими Эмиратами, в частности о приостановке Израилем планов аннексии части территорий Западного берега. Как заявили мой премьер-министр и министр иностранных дел, это исторический шаг, который предполагает нормализацию отношений между двумя хорошими друзьями Соединенного Королевства.

Соединенное Королевство неизменно четко заявляет в Совете Безопасности о своем решительном несогласии с аннексией, которая противоречила бы нормам международного права, была бы контрпродуктивной для обеспечения мира в регионе и нанесла бы серьезный удар по перспективам решения, предусматривающего сосуществование двух государств. Поэтому мы искренне надеемся, что этот момент можно использовать для того, чтобы приблизить прямые переговоры между Израилем и палестинцами, поскольку ничем нельзя заменить прямые переговоры в попытке достичь урегулирования на основе принципа сосуществования двух государств и прочного мира. Мой министр иностранных дел находится сегодня в Израиле и на оккупированных палестинских территориях, призывая обоих лидеров наращивать динамику, созданную этим объявлением. Соединенное Королевство готово поддержать эти усилия.

Несмотря на это позитивное развитие событий, нас беспокоят другие негативные тенденции на местах. Количество случаев коронавирусной болезни продолжает расти во всем регионе. Тем временем ХАМАС применяет самодельные взрывные устройства и выпускает ракеты по Израилю. Такие действия ХАМАС неприемлемы, и мы призываем его немедленно прекратить их.

Нынешняя ситуация продолжает оказывать особенно тяжелое воздействие на население Газы. Как и всегда, единственным способом урегулирования ситуации может быть диалог. Мы призываем Израиль снять ограничения на передвижение и доступ и разрешить ввоз в сектор топлива, что имеет жизненно важное значение для энергоснабжения больниц,

водоснабжения и очистки сточных вод. В более широком плане мы призываем Палестинскую администрацию и правительство Израиля безотлагательно возобновить сотрудничество по всем вопросам — в области безопасности, в экономической и гражданской областях — в этот критический момент.

Хотя угроза аннексии, как представляется, отступила, мы по-прежнему обеспокоены возможностью дальнейшего строительства поселений, продолжающегося сноса домов и выселения людей. Мы также обеспокоены продолжающимися актами насилия и с тревогой услышали, что 17 августа на контрольно-пропускном пункте в Каландии был обстрелян безоружный и глухой палестинец. Смертоносная сила должна применяться только в качестве крайней меры.

В заключение я хотел бы еще раз заявить о давней позиции Соединенного Королевства по ближневосточному мирному процессу. Мы поддерживаем урегулирование на основе переговоров, которое позволит обеспечить безопасность и защиту Израиля, существующего бок о бок с жизнеспособным и суверенным палестинским государством в пределах границ 1967 года, при согласованном обмене территорией, с общей столицей обоих государств в Иерусалиме и при справедливом, честном и реалистичном урегулировании вопроса о беженцах на основе согласованных мер. Соединенное Королевство по-прежнему привержено поддержке таких усилий по достижению мира на Ближнем Востоке.

Второе заявление исполняющего обязанности заместителя Постоянного представителя Соединенного Королевства Великобритании и Северной Ирландии при Организации Объединенных Наций Джеймса Роско

Я благодарю Председателя за только что представленную Совету Безопасности краткую обновленную информацию, с которой согласно Соединенное Королевство.

Я хочу сказать еще кое-что. Во-первых, Соединенное Королевство сохраняет твердую приверженность полному осуществлению резолюции 2231 (2015), в соответствии с которой в 2015 году был одобрен Совместный всеобъемлющий план действий (СВПД), с тем чтобы воспрепятствовать разработке Ираном ядерного оружия, что является нашей приоритетной задачей. Для того чтобы сохранить СВПД, Иран должен безотлагательно вернуться к соблюдению обязательств в ядерной сфере.

Вместе со своими партнерами по группе Е-3 — Францией и Германией — Соединенное Королевство настоятельно призывает Иран безотлагательно и конструктивно подключиться к работе в рамках механизма разрешения споров. Как указали министры иностранных дел стран Е-3 в своих заявлениях от 19 июня и 20 августа, в настоящее время мы не поддерживаем предложение о восстановлении санкций, которое было бы несовместимо с нашими нынешними усилиями, направленными на сохранение СВПД.

Что касается вопроса моего российского коллеги в связи с письмом Соединенных Штатов от 20 августа и Вашим собственным, г-н Председатель, кратким изложением, то я хотел бы присоединиться к позиции, выраженной Францией и Германией. По мнению Соединенного Королевства, Соединенные Штаты перестали быть участником СВПД после их выхода 8 мая 2018 года из соответствующих договоренностей. Наша позиция в отношении того, имеет ли силу уведомление Соединенных Штатов в соответствии с резолюцией 2231

(2015), была очень четко доведена до сведения Председателя и всех членов Совета.

Я хотел бы также четко заявить, что мы разделяем озабоченность Соединенных Штатов по поводу истечения срока действия ограничений на поставки оружия Ирану в октябре нынешнего года. Как заявили министры иностранных дел стран группы Е-3, завершение срока действия ограничений может иметь серьезные последствия для региональной безопасности с учетом продолжающейся дестабилизирующей деятельности Ирана. В последнем докладе Генерального секретаря (S/2020/531), который Совет обсуждал еще в июне (см. S/2020/644), подробно говорится о том, как Иран продолжает нарушать положения приложения В к резолюции 2231 (2015), в том числе посредством незаконных поставок оружия в регион, распространения баллистических ракет и совершения нападений на своих соседей.

Соединенное Королевство будет и впредь следить за строгим соблюдением других ограничений, в том числе ограничений на передачу оружия негосударственным субъектам, подпадающих под действие других резолюций Совета Безопасности, ограничений в отношении баллистических ракет в соответствии с приложением В, а также оружейных эмбарго, введенных Европейским союзом и Соединенным Королевством до 2023 года. Мы продолжаем работать с оставшимися участниками СВПД и Советом в целях выработки дальнейших шагов для решения проблемы завершения в октябре срока действия ограничений в отношении вооружений.

Приложение XV

Заявление Постоянного представителя Соединенных Штатов Америки при Организации Объединенных Наций Келли Крафт

Я благодарю г-на Младенова за его сообщение. Мы неизменно высоко ценим беспристрастность его и его сотрудников в их усилиях по урегулированию этого конфликта. В ходе этих встреч у меня не часто есть возможность обсудить действительно хорошие новости, и я имею удовольствие сделать это сегодня.

Как известно многим членам Совета, 13 августа президент Трамп объявил о заключении «Авраамовых соглашений», ставших наиболее значительным шагом на пути к миру на Ближнем Востоке более чем за 25 лет. Это историческое соглашение о нормализации отношений между Израилем и Объединенными Арабскими Эмиратами способствует установлению мира на Ближнем Востоке. Это является наглядным примером смелых дипломатических усилий и решимости Объединенных Арабских Эмиратов и Израиля, взявший новый курс, который позволит раскрыть огромный потенциал региона.

Лидерство и дальновидность президента Трампа, а также премьер-министра Нетаньяху и наследного принца Мухаммеда бен Заида сделали возможным это важное достижение. Установление прямых связей между двумя государствами на Ближнем Востоке с наиболее динамичным обществом и развитой экономикой, позволит преобразовать регион путем придания импульса экономическому росту, активизации технологических инноваций и налаживания более тесных отношений между людьми.

Прямое военное сотрудничество принесет пользу всему региону, поскольку будет нейтрализовывать угрозу, создаваемую дестабилизирующей деятельностью Ирана на Ближнем Востоке и за его пределами. На протяжении многих лет и по сей день Иран бросает вызов международному праву, нарушая запрет Организации Объединенных Наций на поставки оружия и предоставляя вооруженным формированиям и террористическим группам оружие, с помощью которого убивают и калечат мужчин, женщин и детей по всему Ближнему Востоку. Хотя члены Совета пока не желают противостоять этой ежедневной угрозе миру и безопасности, Соединенные Штаты поддерживают арабский мир и Израиль в их усилиях по сохранению оружейного эмбарго, введенного против кровавого иранского режима.

Мы считаем, что все больше арабских и мусульманских стран последуют примеру Объединенных Арабских Эмиратов и нормализуют отношения с Израилем. Сегодня, когда проходит это заседание, госсекретарь Помпео находится в регионе с целью содействия дальнейшим усилиям по достижению мира, в том числе обсуждает с израильским и эмиратским руководством пути дальнейшего развития этого исторического достижения.

Я знаю, что палестинское руководство открыто выступало против этого соглашения, утверждая, что оно пренебрегает правами палестинцев. Но позвольте мне четко заявить, что это соглашение никоим образом не призвано игнорировать палестинский народ; по сути дела, совсем наоборот. Мы надеемся, что этот смелый шаг Эмиратов создаст для палестинского руководства благоприятные возможности в плане возобновления переговоров с Израилем с целью прекращения конфликта между ними. За прошедшие годы был достигнут столь значительный прогресс в определении параметров урегулирования, когда израильские и палестинские переговорщики пошли на взаимные уступки в стремлении к миру. Стороны должны продолжать

действовать в духе доброй воли, которая уже принесла мир миллионам людей на Ближнем Востоке.

Заключение арабскими странами мирного договора с Израилем не умаляет необходимости достижения мира с палестинцами. Америка хочет мира между израильским и палестинским народами. Мирный план администрации Трампа является свидетельством подлинной заботы.

Слишком долго подход к израильско-палестинскому миру сводился к повторению избитых тезисов, продвигающих нереалистичные и устаревшие идеи в отношении урегулирования кризиса. И, разумеется, существует проблема вмешательства внешних сил, таких как Иран, который поставляет оружие и оказывает финансовую поддержку террористической организации ХАМАС, управляющей сектором Газа. Другие страны также способствуют продлению израильско-палестинского конфликта. Такая деятельность подрывает способность палестинского руководства на Западном берегу должным образом заботиться о палестинском народе и наносит ущерб перспективам мира и процветания в будущем.

Международное сообщество должно использовать недавние позитивные события, чтобы преодолеть этот цикл и потребовать реальных изменений в регионе. От этого зависят жизнь и будущее как израильцев, так и палестинцев.

Я считаю, что палестинское руководство обязано перед своим народом смотреть вперед, а не оглядываться назад. Перемены даются часто нелегко; но обратного пути нет. И мы надеемся, что другие арабские государства смогут опираться на это соглашение между Объединенными Арабскими Эмиратами и Израилем и побудить палестинцев поступить так же.

В заключение я хотела бы отметить, что, насколько я понимаю, многие из наших коллег в Совете в своих сегодняшних выступлениях планируют поднять вопрос об оружейном эмбарго в отношении Исламской Республики Иран. Если они это сделают, то я настоятельно призываю всех их объяснить иранскому народу, почему они укрепляют режим, который жестоко обращается с ними, с иранцами, и уничтожает их свободы и их чаяния. Они должны объяснить своим друзьям в регионе, почему они отворачиваются от них и игнорируют их обоснованные опасения; объяснить израильцам и палестинцам, йеменцам, ливанцам, иракцам, сирийцам и всем гражданам Ближнего Востока, почему они считают хорошей идеей предоставить крупнейшему в мире государству, поддерживающему терроризм, доступ к современным системам оружия; объяснить, почему они хотят предоставить Ирану возможности для усиления «Хизбаллы», усиления хуситов, усиления режима Асада; объяснить своим собственным гражданам, почему они выступают против принятия Советом решительной резолюции, призванной помешать Ирану покупать и продавать оружие, в результате чего мы все подвергаемся большей опасности; объяснить миру, почему они помогают Тегерану продолжать сеять насилие и хаос на всех континентах, когда Иран явно нарушает свои обязательства. Мне было бы интересно узнать это, и я уверена, что тем, кто сегодня слушает нас, тоже будет это интересно.

Второе заявление Постоянного представителя Соединенных Штатов Америки при Организации Объединенных Наций Келли Крафт

Двадцатого августа Соединенные Штаты предприняли единственный разумный и ответственный шаг, оставшийся у нас после того, как

большинство членов этого органа поддались немыслимому бездействию, покинули народы Ирана и Ближнего Востока и создали все возможности для той самой гонки вооружений, которую государства региона умоляли избежать.

Месяц за месяцем мы говорили Совету, что президент Трамп никогда не допустит того, чтобы государство, являющееся крупнейшим в мире спонсором терроризма, свободно покупало и продавало самолеты, танки, ракеты и другие виды обычных вооружений. Страны Ближнего Востока, которые лучше других знакомы с иранским террором, настойчиво требовали от нас сохранения верности нашему обязательству.

Мы напомнили членам Совета о нашем предусмотренном в резолюции 2231 (2015) праве прибегнуть к процедуре возобновления санкций, и о нашем твердом намерении сделать это с учетом отсутствия у Совета мужества и четкой нравственной позиции. Ничего удивительного в том, что мы сегодня пришли к этому, нет. Как со всей ясностью заявил на прошлой неделе во время своего пребывания в Центральных учреждениях Организации Объединенных Наций Государственный секретарь Помпео,

«Америка не присоединится к этому неверному курсу. Америка не успокоится. Америка будет вести за собой. Эта ведущая роль начинается с признания Исламской Республики Иран тем, чем она в действительности является: теократическим, революционным, жестоким режимом, который не будет добровольно ни стремиться к миру, ни улучшать жизнь иранского народа».

Иран игнорирует введенное Советом оружейное эмбарго, поставляя оружие марионеточным ополчениям и террористическим группам и поощряя тем самым конфликты и убийства повсюду в мире. История изобилует трагедиями, создаваемыми потворствованием таким режимам, как этот, который десятилетиями держит свой народ в ежовых рукавицах.

Однако не может быть никаких сомнений относительно того, что происходит сегодня. Говоря простым языком, Россия и Китай ликуют по поводу разлаженности и неудач Совета.

Иран празднует то, что он вновь обрел рычаг для воздействия на свободные государства мира.

«Хизбалла» радуется возможности получить новое, более мощное оружие для поддержки своей кампании террора.

Режим Мадуро уже выразил свою неописуемую радость по поводу перспектив дополнительной поддержки со стороны Ирана.

Хуситские повстанцы возлагают надежды на активизацию своих и без того жестоких нападений на йеменский народ.

Наши же европейские коллеги в Совете, в частном порядке выражая обеспокоенность по поводу отмены санкций в отношении Ирана, не принимают никаких мер для решения этой проблемы.

Позвольте мне лишь внести полную и абсолютную ясность. Ввиду того, что в наших действиях мы руководствуемся неоспоримой истиной, администрация Трампа не боится оказаться в меньшинстве в этом вопросе. Я сожалею лишь о том, что другие члены Совета сбились с пути и теперь оказались в компании террористов.

Приложение XVI

Заявление Постоянного представителя Вьетнама при Организации Объединенных Наций Данг Динь Куи

Я хотел бы поблагодарить Специального координатора Организации Объединенных Наций по ближневосточному мирному процессу г-на Николая Младенова за его сообщение.

Мы по-прежнему глубоко обеспокоены гуманитарной ситуацией в Газе и на других оккупированных палестинских территориях. За первые две недели августа число случаев заражения коронавирусной инфекцией (COVID-19) возросло примерно на 40 процентов. С начала пандемии палестинская система здравоохранения работает на пределе возможностей. Отсутствие у пациентов свободы передвижения, равно как и нехватка медицинского оборудования и медицинского персонала препятствуют надлежащему функционированию местных служб здравоохранения. Такое положение дел в еще большей мере осложняется перебоями в электроснабжении. Единственную в Газе электростанцию пришлось на прошлой неделе остановить ввиду того, что там закончилось топливо.

В этой связи мы настоятельно призываем международное сообщество активизировать поддержку Ближневосточного агентства Организации Объединенных Наций для помощи палестинским беженцам и организации работ в целях оказания палестинскому народу гуманитарной помощи. Всем сторонам следует тесно сотрудничать друг с другом и координировать свою деятельность с международными усилиями по оказанию чрезвычайной помощи, чтобы замедлить темпы инфицирования и сдержать распространение COVID-19.

Но это не единственная проблема. Мы также встревожены обострением в прошлом месяце напряженности в Газе. Там по-прежнему гибнут мирные жители, в том числе женщины и дети. Если не остановить раскручивание этой спирали насилия, пока еще не поздно, то трагедии прошлого, скорее всего, повторятся. Тем временем на Западном берегу продолжался снос жилых домов палестинцев. Десятки людей по-прежнему гибли и получали увечья в результате нападений израильских поселенцев — нападений, которые по-прежнему представляют собой серьезную проблему в плане безопасности.

Поэтому мы вновь призываем все стороны воздерживаться от актов насилия. Мы призываем Израиль в качестве первого шага доброй воли для ослабления сохраняющейся напряженности снять блокаду с сектора Газа. Мы настоятельно призываем Израиль остановить расширение поселений, прекратить снос и конфискацию палестинской недвижимости и предоставить палестинцам на оккупированном Западном берегу, в том числе в Восточном Иерусалиме, возможность развивать свои общины. Эти меры ему следует принимать согласно его обязанностям по международному гуманитарному праву и соответствующим резолюциям Организации Объединенных Наций, в том числе резолюции 2334 (2016).

Вьетнам приветствует усилия, способствующие укреплению регионального мира, безопасности и стабильности, в том числе усилия по поощрению диалога и дружественных отношений между странами региона. Мы считаем, что справедливое и устойчивое урегулирование ближневосточного конфликта может быть достигнуто только посредством мирных переговоров и диалога между заинтересованными сторонами, в которых они будут

руководствоваться нормами международного права и соответствующими резолюциями Организации Объединенных Наций.

В этой связи мы хотели бы вновь заявить о нашей солидарности с палестинским народом и о том, что мы последовательно поддерживаем его справедливую борьбу за свои неотъемлемые права, а также урегулирование, предусматривающее сосуществование двух государств, ради создания независимого Государства Палестина, живущего бок о бок с Государством Израиль в условиях мира и в пределах границ, существовавших до 1967 года, и со столицей в Восточном Иерусалиме.

Второе заявление Постоянного представителя Вьетнама при Организации Объединенных Наций Данг Динь Куи

Г-н Председатель, я беру слово для того, чтобы вновь заявить о нашей всемерной поддержке Вашего руководства.

Наша позиция в отношении обсуждаемого в данный момент вопроса четко изложена в моем письме на имя Председателя Совета. Я хотел бы еще раз высказать здесь следующие соображения.

Положения Устава Организации Объединенных Наций и нормы международного права подлежат обязательному и строгому соблюдению. основополагающее значение для осуществления международных соглашений имеет взаимосвязь между реализацией прав и выполнением обязательств.

Совместный всеобъемлющий план действий (СВПД) является неотъемлемой частью резолюции 2231 (2015). Поэтому применение предусмотренных резолюцией 2231 (2015) процессов и процедур зависит от выполнения и соблюдения СВПД.

Вьетнам последовательно придерживается позиции в поддержку всестороннего осуществления резолюции 2231 (2015) и СВПД. Мы призываем соответствующие стороны продолжать диалог и переговоры для отыскания способов преодоления разногласий, в том числе с использованием предусмотренных резолюцией 2231 (2015) и СВПД процессов и процедур, а также проявлять сдержанность и воздерживаться от любых мер, которые могли бы усугубить нынешнее положение дел, подорвать доверие и привести к обострению напряженности.

Со своей стороны, Вьетнам готов сотрудничать с государствами-членами ради создания обстановки, благоприятной для диалога и сотрудничества как в Совете Безопасности, так и за его пределами в интересах мира, стабильности и развития на Ближнем Востоке.